

KENWOOD

SINTOLETTORE STEREO COMPACT DISC

KDC-PSW9531

ISTRUZIONI PER L'USO

Kenwood Corporation

SI DICHIARA CHE:

Il Sintolettori CD Kenwood per auto, modello
KDC-PSW9531

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto
1995, n. 548.

Fatto ad Uithoorn il 17 settembre 2004

Kenwood Electronics Europe B.V. Amsterdamseweg 37

1422 AC Uithoorn

The Netherlands



PHATNOISE



CH 01

Sommario

Precauzioni di sicurezza	4	Caratteristiche RDS	30
Note	5	Informazioni sul traffico	
Riguardo i CD	7	Scorrimento testo radio	
Informazioni su AAC, MP3 e WMA	8	PTY (Tipo di programma)	
Note sul sistema multifunzione	9	Preselezione del tipo di programma	
Caratteristiche generali	10	Cambio della lingua per la funzione PTY	
Alimentazione		Funzioni di controllo del CD/file audio/disco esterno	33
Selezione della sorgente		Riproduzione del CD e dei file audio	
Volume		Riproduzione dei dischi dal multiletteore	
Attenuatore		Avanzamento rapido e riavvolgimento	
Controllo audio		Ricerca brano/file	
Impostazioni audio		Ricerca disco/Ricerca cartella	
Uscita subwoofer		Ricerca diretta del brano/file	
Controllo del campo sonoro		Ricerca diretta del disco	
Sistema gestione suono		Ripetizione brano/file/disco/cartella	
Controllo dell'equalizzatore		Scansione dei brani	
Controllo WOW		Riproduzione casuale	
Controllo bypass		Riproduzione casuale dei dischi nel multiletteore	
Modo della memoria		Riproduzione casuale del disco	
Modo di richiamo memoria		Selezione cartella	
Frontalino antifurto		Commutazione del modo di riproduzione	
Regolazione dell'angolo del frontalino		Ricerca per lettera	
Selezione del tipo di display		Denominazione dei dischi (DNPS)	
Parte grafica/ Commutazione del display analizzatore dello spettro		Scorrimento testo/titolo	
Selezione sfondo		Funzioni di controllo del sintonizzatore DAB	39
Selezione del testo nel display		Sul controllo del sintonizzatore DAB	
Commutazione del testo nel display		Memoria di preselezione del servizio	
Commutazione del display con icone		Richiamo del servizio preselezionato	
Selezione del colore dei caratteri		Funzione del tipo di programma (PTY)	
Commutazione del display esterno		Preselezione del tipo di programma	
Silenziamento all'arrivo di una telefonata			
Caratteristiche del sintonizzatore	28		
Sintonizzazione			
Sintonizzazione ad accesso diretto			
Memoria di preselezione delle stazioni			
Memorizzazione automatica			
Sintonizzazione con preselezione			

Sistema a menu

42

Sistema a menu
Codice di sicurezza
Tono di conferma operazione
Regolazione manuale dell'orologio
Regolazione della data
Formato della data
Sincronizzazione dell'orologio
DSI (Indicatore di sistema disabilitato)
Illuminazione selezionabile
Dimmer
Regolazione del contrasto
Impostazione di inversione della visualizzazione
Impostazione amplificatore incorporato
Impostazione del sistema Dual Zone
B.M.S. (Sistema di gestione dei bassi)
Offset della frequenza B.M.S.
Comando AMP
Impostazione dell'intervallo tra due notiziari
Sintonizzazione delle emittenti locali
Modo di sintonizzazione
AF (Ricerca delle frequenze alternative)
Circoscrizione della "Regione RDS" (funzione di limitazione regionale)
Sintonizzazione automatica TP
Ricezione mono
Impostazione del display per l'ingresso ausiliario e denominazione disco
Scorrimento del testo
Impostazione dell'ingresso ausiliario incorporato
Timer di spegnimento automatico
Impostazione della modalità di lettura dei CD
Download delle immagini
Indice vocale
Visualizzazione della versione di firmware dell'ACDrive
Display ID unico
Impostazione del modo dimostrativo
Menu aggiunto per DAB

Funzionamento di base del telecomando **51**

Accessorio/ Procedimento per l'installazione **53**


Collegamento dei cavi ai terminali **54**

Installazione **56**

Rimozione dell'apparecchio **57**

Guida alla risoluzione dei problemi **58**

Specifiche **61**

WOW, SRS e il simbolo  sono marchi di SRS Labs, Inc.
La tecnologia WOW è registrata su licenza di SRS Labs, Inc.

Il logo "AAC" è un marchio di Dolby Laboratories.

Precauzioni di sicurezza

▲AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservate le seguenti precauzioni:

- Per evitare cortocircuiti, non inserite mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.

▲ATTENZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservate le seguenti precauzioni:

- Alimentate l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non installate l'apparecchio in un luogo esposto a luce solare diretta, o a calore o umidità eccessivi. Evitate anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non collocate il frontalino rimosso o la custodia del frontalino in luoghi esposti a luce solare diretta, o a calore o umidità eccessivi. Evitate anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Per evitare deterioramenti, non toccate con le dita i contatti elettrici dell'apparecchio o del frontalino.
- Non sottoponetelo il frontalino a forti urti, perché è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, usatene solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Non applicate eccessiva forza sul frontalino aperto e non posizionate oggetti su di esso, altrimenti si verificherebbero danni o rotture.
- Non usate viti personali. Usate esclusivamente le viti in dotazione. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.

Fissate il pannello mentre siete sul veicolo

Il braccio di blocco del pannello appare quando il pannello è rimosso. Il pannello deve essere quindi collegato mentre il sistema elettrico del veicolo è attivo.

Non inserire compact disc da 8 cm nella fessura di inserimento del disco

Se si tenta di inserire un compact disc da 8 cm con il suo adattatore nell'apparecchio, l'adattatore può staccarsi dal compact disc e danneggiare l'apparecchio.

Informazioni sui lettori CD/multilettori collegati a questa unità

È possibile collegare a questa unità lettori CD/multilettori KENWOOD introdotti sul mercato nel 1998 e successivamente.

Per informazioni sui modelli di multilettori/ lettori CD collegabili, rivolgetevi al più vicino rivenditore Kenwood.

Notate che tutti i multilettori/ lettori CD KENWOOD introdotti sul mercato nel 1997 o precedentemente e i multilettori di altri produttori non possono essere collegati a questa unità.

Il collegamento a quest'unità di multilettori/lettori CD non supportati può causare danni.

Impostazione dell'interruttore "O-N" nella posizione "N" per multilettori/lettori CD applicabili della KENWOOD.

Le funzioni utilizzabili e le informazioni visualizzabili varieranno in base ai modelli collegati.



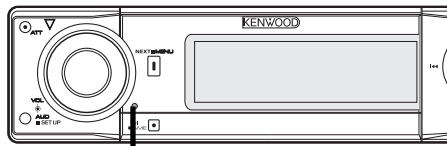
- Un collegamento errato dell'unità e del multilettore CD può causare danni agli stessi.

Appannamento della lente

Subito dopo aver acceso il riscaldamento dell'automobile quando fa freddo, è possibile che si formi della condensa sulla lente all'interno del lettore CD dell'apparecchio. A causa dell'appannamento della lente, la riproduzione di CD potrebbe non iniziare. In questi casi, estraete il disco e attendete che l'umidità evapori. Se dopo un po' l'apparecchio continua a non funzionare normalmente, rivolgetevi al più vicino rivenditore Kenwood.

Note

- In caso di difficoltà durante l'installazione, rivolgetevi al più vicino rivenditore Kenwood.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente, premete il pulsante di ripristino. In questo caso l'apparecchio torna alle impostazioni di fabbrica.
- Premete il pulsante di ripristino se il multilettore non funziona correttamente. Viene ripristinata la condizione di funzionamento normale.



Pulsante di ripristino

- Possono essere visualizzati i caratteri conformi al set di caratteri ISO 8859-1.
- In alcuni punti del presente manuale sono descritte le spie. Tuttavia, le spie si accenderanno solo quando sono configurate le seguenti impostazioni.
Quando la spia viene selezionata come descritto nella sezione <Commutazione del testo nel display> (pagina 22)
- Le illustrazioni contenute in questo manuale e raffiguranti il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare l'utilizzo dei comandi. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.

Pulizia dell'apparecchio

Se il frontalino di quest'unità è macchiato, strofinatelo con un panno asciutto e morbido, ad esempio un panno al silicone.

Se il frontalino è molto sporco, strofinatelo con un panno inumidito con un detergente neutro, poi strofinatelo di nuovo con un panno asciutto e pulito.



- Se spruzzate il detergente spray direttamente sull'unità, si possono danneggiare le parti meccaniche. Se strofinate il frontalino con un panno duro o usando un liquido volatile, ad esempio acqueragia o alcol, si può graffiare la superficie o possono venire cancellati i caratteri.

Pulizia dei contatti elettrici del frontalino

Se i contatti elettrici sull'apparecchio o sul frontalino sono sporchi, puliteli con un panno morbido asciutto.

Prima di usare l'unità per la prima volta

Quest'unità è inizialmente impostata sul modo dimostrativo.

Quando usate l'unità per la prima volta, cancellate l'<Impostazione del modo dimostrativo> (pagina 50).

Informazioni sul sistema ODD D/A

Durante la riproduzione di CD musicali, la riproduzione sonora di alta qualità viene eseguita dal sistema ODD D/A. Due convertitori D/A sono incorporati nel sistema ODD D/A ed ogni convertitore D/A elabora la conversione separatamente sul canale destro e sinistro. Dato che l'elaborazione digitale viene eseguita per ogni canale separatamente, il rumore dovuto all'interferenza tra i canali è completamente soppresso e la separazione dell'uscita audio dai due canali è chiara e distinta. Inoltre, il sistema ODD D/A genera i dati in cui i dati sonori sono compensati sul lato del meno e converte i due segnali (originale e dati offset) in un segnale analogico con meno rumore e distorsione, tramite un processo sintetico. Il sistema ODD D/A non ha tuttavia effetto nelle seguenti situazioni.

- Quando "2ZONE" di <Impostazioni audio> (pagina 11) è "ON".
- Quando <Controllo bypass> (pagina 16) è "Bypass".

Note

Informazioni su "Media Manager" del programma applicativo PC

- "Media Manager" è registrato sul CD-ROM allegato a questa unità.
- Fate riferimento al manuale delle istruzioni allegato per ulteriori informazioni sul metodo d'installazione del "Media Manager".
- Fate riferimento al manuale delle istruzioni sul CD-ROM e all'aiuto di "Media Manager" per ulteriori informazioni sull'uso del "Media Manager".
- L'unità può riprodurre CD (di seguito denominati "ACDrive disc") creati da "Media Manager".
- Fate riferimento al seguente sito Internet per informazioni aggiornate sul "Media Manager".
<http://www.kenwood.mediamanager.jp>
- Contattate Kenwood per il funzionamento di "Media Manager".
- "Media Manager" è un prodotto della PhatNoise.

Etichetta per i prodotti che impiegano raggi laser (tranne per alcune aree)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

L'etichetta si trova sul rivestimento o sulla scatola e serve ad avvertire che il componente impiega raggi laser che sono stati classificati come classe 1. Ciò significa che l'apparecchio utilizza raggi laser di una classe inferiore. Non c'è alcun pericolo di radiazioni pericolose all'esterno dell'apparecchio.

Questo prodotto non è installato dal produttore di un veicolo della linea di produzione, né dall'importatore professionale di un veicolo negli stati membri della UE.



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ "CE"
DI QUESTO PRODOTTO È DEPOSITATA
PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Riguardo i CD

Modo d'impiego dei CD

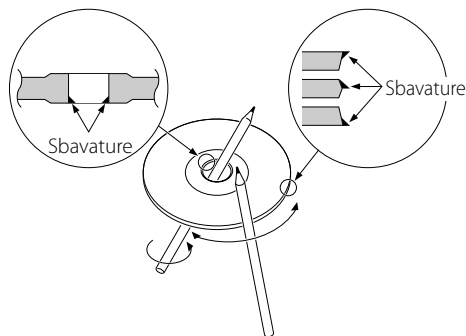
- Non toccate la superficie registrata del CD.



- È più facile danneggiare un CD-R o un CD-RW rispetto ad un normale CD musicale. Usate un CD-R o un CD-RW dopo aver letto le precauzioni stampate sulla custodia ecc.
- Non fissate del nastro adesivo ecc. sul CD. Inoltre, non usate un CD in cui sono stati fissati dei pezzi di nastro adesivo.

Quando usate un nuovo CD

Se il foro centrale del CD o il bordo esterno hanno delle sbavature, utilizzate il CD solo dopo averle eliminate usando una penna a sfera ecc.

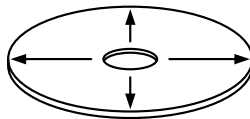


Accessori CD

Non usate accessori per dischi.

Pulizia del CD

Pulite il CD dal centro del disco verso il bordo esterno.

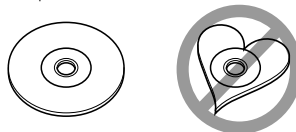



Rimozione dei CD

Per rimuovere i CD da quest'unità, estraeteli orizzontalmente.

CD che non si possono usare

- Non è possibile usare dei CD non rotondi.



- Non è possibile usare dei CD colorati sulla superficie di registrazione o dei CD sporchi.
- Questa unità è in grado di riprodurre soltanto CD con  .

Questa unità può non riprodurre correttamente i dischi non contrassegnati.

- Non è possibile riprodurre un CD-R o CD-RW non finalizzato. (Per ulteriori informazioni sul processo di finalizzazione, fate riferimento al software di scrittura del vostro CD-R/CD-RW e al manuale di istruzioni del vostro registratore CD-R/CD-RW.)

Cura dei CD

- Non tenete i vostri CD alla luce diretta del sole (o sul sedile, cruscotto ecc.) ed evitate i luoghi con temperature molto elevate.
- Custodite i CD nelle apposite custodie.

Informazioni su AAC, MP3 e WMA

Il file AAC/MP3/WMA riproducibile (successivamente denominato il file audio) e il formato del media hanno le seguenti limitazioni. Il file audio non conforme alle specifiche può non essere riprodotto in modo normale oppure il nome del file e della cartella possono non essere visualizzati correttamente.



- Usate l'estensione corretta per il file audio (AAC: ".M4A", MP3: ".MP3", WMA: ".WMA")
- Non usate estensioni con file diversi dai file audio, altrimenti il file che non è un file audio sarà riprodotto ed emerterà un forte rumore, con successivi danni agli altoparlanti.
- I file protetti contro la copiatura non possono essere riprodotti.

File AAC riproducibile

- File ".m4a" codificato nel formato AAC-LC. Fate riferimento alla nostra homepage <http://www.kenwood.mediamanager.jp> per ulteriori informazioni.

File MP3 riproducibile

- File audio MPEG 1/2 strato 3
- Velocità di trasferimento bit: 8-320 kb/sec
- Frequenza di campionamento:
: 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

File WMA riproducibile

- Il file è conforme allo standard Windows Media Audio (ad eccezione del file Windows Media Player 9 o successive versioni con nuove funzioni)
- Velocità di trasferimento bit: 48-192 kb/sec
- Frequenza di campionamento: 32/ 44,1/ 48 kHz

Mezzi riproducibili

- CD-ROM, CD-R, CD-RW



- CD-RW con un formato rapido non possono essere usati.
- Quando registrate con la capacità massima, la scrittura è su "Disc at once".

Formato del disco riproducibile

- ISO 9660 Livello 1/2
- Joliet
- Romeo
- Nome file lungo.

Numero massimo di caratteri per quest'unità

Nome file/cartella: 128 caratteri
MP3 ID3 Tag/ proprietà dei contenuti WMA : 30 caratteri
Informazioni brano AAC: 60 caratteri



- Il nome del file o della cartella corrisponde ai caratteri compresa l'estensione
- L'etichetta AAC ID3 non può essere visualizzata.

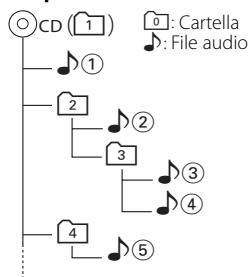
Limitazione della struttura del file e della cartella

- Numero massimo di livelli della directory: 8
- Numero massimo di cartelle: 100
- Numero massimo di file per cartella: 4096

Ordine di riproduzione del file audio

Il file audio è visualizzato nell'ordine di scrittura nel software di scrittura. Potete avere la possibilità di impostare l'ordine di riproduzione scrivendo la sequenza dei numeri, ad esempio da "01" as "99" all'inizio del nome del file.

Esempio



• Ordine di riproduzione

Ordine di riproduzione dopo la ① riproduzione.

➡ ②, ③, ④, ⑤...

• Ricerca del file

Ricerca del file in avanti durante la riproduzione

③.

Premete la manopola di controllo verso ➡

④

• Ricerca della cartella

Quando è impostata la directory ④, saltate alla cartella precedente dello stesso livello tramite la riproduzione ②.

Premete la manopola di controllo verso ➡

③, ④...

• Selezione della cartella

Quando è impostata la directory ④, saltate alla cartella precedente dello stesso livello tramite la selezione della cartella.

Premete la manopola di controllo verso ➡

②

Quando la selezione è impostata sulla directory ③, potete aumentare il livello tramite la selezione della cartella.

Premete la manopola di controllo verso ➡

②

Note sul sistema multifunzione

In cosa consiste il sistema multifunzione?

Il sistema multifunzione mostra il display multifunzione, consentendo la selezione di varie funzioni e impostazioni.

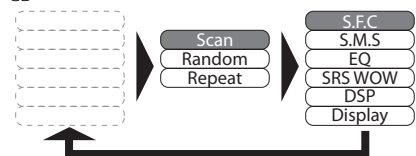
Le funzioni disponibili per la sorgente in uso vengono visualizzate.

Operativo

1 Premete il tasto [NEXT] per visualizzare il display multifunzione

Ad ogni pressione del tasto [NEXT], il display multifunzione commuta tra il display della funzione della sorgente, quello della funzione del sistema e quello vuoto.

Esempio: Display multifunzione per la sorgente CD



- La modalità si disattiva automaticamente se non viene utilizzata per 10 secondi:

2 Girate la manopola [VOL] del volume per evidenziare la voce da selezionare.

3 Premete le manopola [VOL] per selezionare la voce evidenziata.



- Nel testo, i passi 2 e 3 sono descritti come segue:
Girate la manopola [VOL] per evidenziare la voce da selezionare.
Premete la manopola [VOL].
- Durante il modo sistema multifunzione, la manopola [VOL] o la manopola di controllo lampeggiano per indicare la disponibilità per l'impostazione multifunzione.

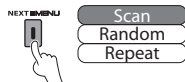
Ritorno al display precedente

Selezionate "Return" sul display multifunzione o premete il tasto [NEXT].

Esempio funzionale reale del sistema multifunzione

Esempio: attivazione/disattivazione della ricerca casuale durante la lettura del CD.

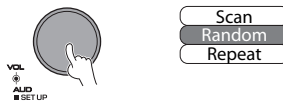
1. Visualizzate il display multifunzione della riproduzione casuale.
Premete il tasto [NEXT].



2. Selezionate la voce "Random"
Ruotate la manopola [VOL].

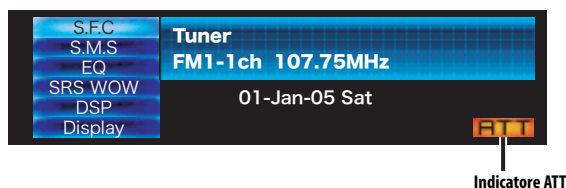
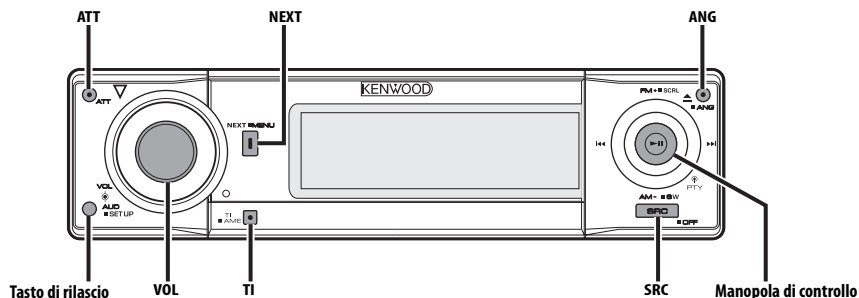


3. Attivate/disattivate la riproduzione casuale.
Premete la manopola [VOL].
Ad ogni pressione della manopola [VOL] sotto il display delle funzioni "Random", la riproduzione casuale viene attivata/disattivata.



- Nel testo, i passi 2 e 3 sono descritti come segue:
Girate la manopola [VOL] per selezionare "Random".
Premete la manopola [VOL].

Caratteristiche generali



Alimentazione

Accensione dell'alimentazione

Premete il tasto [SRC].



- All'accensione, lo stato del <Codice di sicurezza> (pagina 43) viene visualizzato come "CODE ON" o "CODE OFF".

Spegnimento dell'alimentazione

Premete il tasto [SRC] per almeno 1 secondo.

Selezione della sorgente

Premete il tasto [SRC].

Sorgente	Display
DAB (accessorio opzionale)	"DAB"
Sintonizzatore	"TUNER"
CD	"Compact Disc"
Disco esterno (multiletto CD) (accessorio opzionale)	"CD Changer"
Entrata ausiliaria	"AUX"
Ingresso ausiliario (accessorio opzionale)	"AUX EXT"
Attesa (solo modo di illuminazione)	"STANDBY"



- Questa unità spegne automaticamente l'alimentazione dopo 20 minuti nel modo di attesa per non scaricare la batteria del veicolo. Il tempo di spegnimento dell'alimentazione può essere impostato <Timer di spegnimento automatico> (pagina 48).

Volume

Aumento del volume

Girate la manopola [VOL] in senso orario.

Riduzione del volume

Girate la manopola [VOL] in senso antiorario.

Attenuatore

Riduzione rapida del volume

Premete il tasto [ATT].

Ad ogni pressione del tasto, l'attenuatore si attiva e si disattiva rispettivamente.

Quando è su ON, lampeggia l'indicatore "ATT ON".

Controllo audio

1 Selezionate la sorgente da regolare

Premete il tasto [SRC].

2 Selezionate il modo di controllo audio

Premete la manopola [VOL].

3 Selezionate la voce audio da regolare

Premete la manopola [VOL].

Ad ogni pressione della manopola, le voci da regolare cambiano come indicato nella tabella sottostante.

4 Regolazione dei livelli

Girate la manopola [VOL].

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Volume posteriore*1	"REAR VOLUME"	0 — 35
Livello subwoofer*2,*3	"SW LEVEL"	-15 — +15
Bilanciamento	"BALANCE"	Sinistra 15 — Destra 15
Fader*3	"FADER"	Posteriore 15 — Anteriore 15

Conclusione delle operazioni



- *1 È possibile controllare questa voce quando "2ZONE" di <Impostazioni audio> (pagina 11) è impostato su "ON".
- *2 Questa voce può essere controllata quando il subwoofer di selezione altoparlante di <Sistema gestione suono> (pagina 13) è impostato su qualsiasi voce diversa da "None".
- *2 È possibile controllare questa voce quando <Uscita subwoofer> (pagina 12) è impostato su "SUBWOOFER ON".
- *3 È possibile controllare questa voce quando "2ZONE" di <Impostazioni audio> (pagina 11) è impostato su "OFF".

5 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [TI] o il tasto [NEXT].

Impostazioni audio

Impostazione del sistema sonoro, ad esempio offset del volume e Dual Zone.

1 Selezionate la sorgente da regolare

Premete il tasto [SRC].

2 Inserite il modo di impostazione audio

Premete e mantenete premuta la manopola [VOL] per almeno 1 secondo.

3 Selezionate la voce di impostazione audio da regolare

Premete la manopola [VOL].

Ad ogni pressione della manopola, le voci da regolare cambiano come indicato nella tabella sottostante.

4 Impostazione della voce audio

Girate la manopola [VOL].

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Offset del volume	"VOLUME OFFSET"	-8 — 0
Sistema Dual Zone	"2ZONE"	ATTIVATO/DISATTIVATO



- Offset del volume: Il volume di ogni sorgente può essere impostato in modo diverso dal volume principale.
- Sistema Dual Zone
La sorgente principale e la sorgente secondaria (ingresso ausiliario) producono il canale anteriore e il canale posteriore separatamente.
 - Il canale di sorgente secondaria è impostato con <Impostazione del sistema Dual Zone > (pagina 45).
 - La sorgente principale è selezionata tramite il tasto [SRC].
 - Il volume del canale anteriore è regolato con la manopola [VOL].
 - Il volume del canale posteriore è regolato con <Controllo audio> (pagina 11).
 - Il controllo audio non ha effetto sulla sorgente secondaria.
- Il sistema Dual Zone può essere utilizzato con le sorgenti di ingresso ausiliario elencate di seguito.
 - Ingresso ausiliario interno
- Il sistema Dual Zone può essere utilizzato unicamente con l'altoparlante posteriore impostato in <Sistema gestione suono> (pagina 13) su qualunque modalità che non sia "None".
- Quando "2ZONE" è attivato, ciascuna impostazione seguente è ignorata.
 - <Controllo del campo sonoro> (pagina 12)
 - <Sistema gestione suono> (pagina 13)
 - <Controllo dell'equalizzatore> (pagina 14)
 - <Controllo WOW> (pagina 15)
 - <Controllo bypass> (pagina 16)
- Il sistema ODD D/A non funziona quando è attivato "2ZONE".

5 Conclusione delle operazioni

Premete e mantenete premuta la manopola [VOL] per almeno 1 secondo.

Caratteristiche generali

Uscita subwoofer

Attivare o disattivare l'uscita Subwoofer.

Mantenete premuto [AM] della manopola di controllo per almeno 1 secondo.

Ad ogni pressione del tasto, l'uscita del subwoofer si attiva o si disattiva.

Quando è attivata, appare sul display "SUBWOOFER ON".



- È possibile controllare questa funzione quando "2ZONE" di <Impostazioni audio> (pagina 11) è impostato su "OFF".
- Questa voce può essere controllata quando il subwoofer di selezione altoparlante di <Sistema gestione suono> (pagina 13) è impostato su qualsiasi voce diversa da "None".

Controllo del campo sonoro

1 Selezionate la sorgente da regolare
Premete il tasto [SRC].

2 Mostra il display multifunzione
Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "S.F.C".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

3 Attivate il modo di controllo del campo sonoro
Girate la manopola [VOL] per selezionare "S.F.C".

Premete la manopola [VOL].



- Per ottenere prestazioni sonore ottimali, impostate innanzitutto la cabina e i parametri di selezione degli altoparlanti anteriori/posteriori tramite il <Sistema gestione suono> (pagina 13).
- Quando "2ZONE" in <Impostazioni audio> (pagina 11) è attivato, non sarà possibile selezionare "S.F.C".

4 Selezionate la voce di controllo del campo sonoro da regolare

1 Girate la manopola [VOL] per evidenziare la voce da selezionare. Premete la manopola [VOL].

2 Premete la manopola di controllo.

3 Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

1	2	3	Voce di controllo del campo sonoro
"X'Over"	"HPF Front"	"fc"	Frequenza del filtro passa alto anteriore
		"SLP"	Pendenza del filtro passa alto anteriore
"HPF Rear" ^{*1}	"fc"	"fc"	Frequenza del filtro passa alto posteriore
		"SLP"	Pendenza del filtro passa alto posteriore
"LPF SubWoofe" ^{*1*}	"fc"	"fc"	Frequenza del filtro passa basso del subwoofer
		"SLP"	Pendenza del filtro passa basso del subwoofer
		"Phase"	Fase del filtro passa basso del subwoofer
"DTA"	"DTA Front"	DTA	DTA anteriore
	"DTA Rear" ^{*1}	DTA	DTA posteriore
	"DTA SubWoofe" ^{*1*}	Subwoofer	DTA Subwoofer
"POS"			Impostazione posizione
"Preset"			Memoria/ricambio del valore preselezionato



- "Preset": Potete memorizzare il valore di controllo del suono selezionando "Memory". Fate riferimento a <Modo della memoria> (pagina 16). Inoltre, potete richiamarlo selezionando "Recall". Fate riferimento a <Modo di richiamo memoria> (pagina 16).
- "SubWoofe" può essere regolato quando <Uscita subwoofer> (pagina 12) è su "SUBWOOFER ON".
- X'Over (impostazione della rete crossover) Potete impostare manualmente la frequenza crossover degli altoparlanti.
- DTA (Digital Time Alignment) Impostate manualmente la temporizzazione dell'uscita sonora di ciascun canale.
- ^{*1} Questa voce può essere controllata quando la selezione altoparlante posteriore di <Sistema gestione suono> (pagina 13) è impostato su qualsiasi voce diversa da "None".
- ^{*2} Questa voce può essere controllata quando il subwoofer di selezione altoparlante di <Sistema gestione suono> (pagina 13) è impostato su qualsiasi voce diversa da "None".

5 Regolate la voce di controllo del campo sonoro

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione della manopola, l'impostazione cambia come indicato nella tabella sottostante.

Voce di controllo del campo sonoro	Selezione
Frequenza del filtro passa alto anteriore/ Frequenza del filtro passa alto posteriore	Escluso/30 — 100/120/ 150/180/220/250 (Hz)
Pendenza del filtro passa alto anteriore/ Pendenza del filtro passa alto posteriore/ Pendenza del filtro passa basso del subwoofer	-12/-18/-24 dB/oct
Frequenza del filtro passa basso del subwoofer	30 — 100/120/150/180/ 220/250 (Hz)/Escluso
Fase del filtro passa basso del subwoofer	Normale/Inverso
DTA anteriore/DTA posteriore	0 — 610 (cm)
Subwoofer DTA	
Impostazione posizione	Frontale sinistro/ frontale destro/ frontale/ALL



- Quando "2ZONE" di <Impostazioni audio> (pagina 11) è "ON", tutte le seguenti installazioni vengono ignorate.
 - "X'Over"
 - "DTA"
 - "POS1"
 - "Preset"

6 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".
Premete la manopola [VOL].

Sistema gestione suono

1 Selezionate la sorgente da regolare

Premete il tasto [SRC].

2 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "S.M.S".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

3 Selezionate il modo di gestione suono

Girate la manopola [VOL] per selezionare "S.M.S".

Premete la manopola [VOL].



- Quando "2ZONE" in <Impostazioni audio> (pagina 11) è attivato, non sarà possibile selezionare "S.M.S".

4 Selezionate la voce di gestione suono da regolare

Girate la manopola [VOL] per evidenziare la voce da selezionare.

Premete la manopola [VOL].

Voce multifunzione	Voce di gestione suono
"Cabin"	Impostazione abitacolo
"Front"	Selezione altoparlante anteriore
"Rear"	Selezione altoparlante posteriore
"Sub-W"	Selezione altoparlante subwoofer
"Preset"	Memoria/riciamo del valore preselezionato



- "Preset": Potete memorizzare il valore di controllo del suono selezionando "Memory". Fate riferimento a <Modo della memoria> (pagina 16). Inoltre, potete richiamarlo selezionando "Recall". Fate riferimento a <Modo di richiamo memoria> (pagina 16).

5 Regolate la voce di gestione suono

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione della manopola, l'impostazione cambia come indicato nella tabella sottostante.

Voce di gestione suono	Selezione
Impostazione abitacolo	Spento/Compatta/Berlina/Station wagon 1/Station wagon 2/ Furgoncino1/Furgoncino2/ SUV/ Pullmino/
Selezione altoparlante anteriore	16cm/ 17cm/ 18cm/ 4x6/ 5x7/ 6x8/ 6x9/ 7x10/ O.E.M./ 10cm/ 13cm
Selezione altoparlante posteriore	16cm/ 17cm/ 18cm/ 4x6/ 5x7/ 6x8/ 6x9/ 7x10/ Nulla/ O.E.M./ 10cm/ 13cm
Selezione altoparlante subwoofer	25cm/ 30cm/ 38cm e più / Nulla/ 16cm/ 20cm

6 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].

Controllo dell'equalizzatore

1 Selezionate la sorgente da regolare
Premete il tasto [SRC].

2 Mostra il display multifunzione
Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "EQ".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

3 Attivate il modo di controllo dell'equalizzatore

Girate la manopola [VOL] per selezionare "EQ".

Premete la manopola [VOL].



- Quando "2ZONE" in <Impostazioni audio> (pagina 11) è attivata, non sarà possibile selezionare "EQ".

4 Selezionate la voce di controllo dell'equalizzatore da regolare
Girate la manopola [VOL] per evidenziare la voce da selezionare.

Premete la manopola [VOL].

Voce multifunzione	Voce di controllo dell'equalizzatore
"SystemQ"	Impostazione del System Q
"Front"	Impostazione frontale dell'equalizzatore
"Rear"*	Impostazione posteriore dell'equalizzatore
"Preset"	Memoria/ricambio del valore preselezionato



- "Preset": Potete memorizzare il valore di controllo del suono selezionando "Memory". Fate riferimento a <Modo della memoria> (pagina 16). Inoltre, potete richiamarlo selezionando "Recall". Fate riferimento a <Modo di richiamo memoria> (pagina 16).
- * Questa voce può essere controllata quando la selezione altoparlante posteriore di <Sistema gestione suono> (pagina 13) è impostato su qualsiasi voce diversa da "None".

5 Regolate la voce di controllo dell'equalizzatore

Impostazione del System Q (tipo sonoro)

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione della manopola, l'impostazione cambia come indicato nella

tabella sottostante.

Impostazione del suono	Display
Memoria dell'utente	"User"
Naturale	"Natural"
Musica rock	"Rock"
Musica pop	"Pops"
Musica leggera	"Easy"
Top 40	"Top40"
Musica jazz	"Jazz"



- Memoria dell'utente:
I valori impostati in <Impostazione frontale dell'equalizzatore/ Impostazione posteriore dell'equalizzatore>.
- Ciascun valore di impostazione viene cambiato con la funzione <Sistema gestione suono> (pagina 13). Innanzitutto, selezionate il tipo di altoparlante con l'impostazione altoparlante.

Impostazione frontale dell'equalizzatore/ Impostazione posteriore dell'equalizzatore

1 Selezionate la banda di frequenza da regolare

Premete la manopola di controllo.

Ad ogni pressione del tasto, il sistema cambia tra "Band 1" e "Band 4".

2 Selezionate le voci di regolazione dell'equalizzatore.

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Ad ogni pressione del tasto, le voci regolabili appaiono come mostrato nella tabella sottostante.

1	2	Voce di controllo dell'equalizzatore
"Band1"/	"FREQ"	Frequenza dell'equalizzatore
"Band2"/	"Level"	Livello dell'equalizzatore
"Band3"/	"Q Factor"	Qualità dell'equalizzatore
"Band4"		

3 Regolate l'equalizzatore.

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione della manopola, l'impostazione cambia come indicato nella tabella sottostante.

Voce di regolazione dell'equalizzatore	Selezione
Frequenza anteriore dell'equalizzatore/ Frequenza posteriore dell'equalizzatore	Fate riferimento a quanto segue.

Livello anteriore dell'equalizzatore/ Livello posteriore dell'equalizzatore	-9 — +9
Qualità anteriore dell'equalizzatore/ Qualità posteriore dell'equalizzatore	0,25/ 0,50/ 1,00/ 2,00



- La frequenza che può essere selezionata da ogni banda di frequenza è mostrata di seguito.

Banda	Frequenza
Banda1	60/ 80/ 100/ 120/ 160/ 200 (Hz)
Banda2	250/ 315/ 400/ 500/ 630/ 800/ 1k (Hz)
Banda3	1,25/ 1,6/ 2/ 2,5/ 3,15/ 4 (kHz)
Banda4	5/ 6,3/ 8/ 10/ 12,5/ 16 (kHz)



- Per ottenere prestazioni sonore ottimali, impostate innanzitutto la cabina e i parametri di selezione degli altoparlanti anteriori/posteriori tramite il <Sistema gestione suono> (pagina 13).

6 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].

Controllo WOW

1 Selezionate la sorgente da regolare

Premete il tasto [SRC].

2 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "SRS WOW".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

3 Attivate il modo di controllo WOW

Girate la manopola [VOL] per selezionare "SRS WOW".

Premete la manopola [VOL].



- Quando "2ZONE" in <Impostazioni audio> (pagina 11) è attivata, non sarà possibile selezionare "SRS WOW".

4 Selezionate la voce di controllo WOW da regolare

Girate la manopola [VOL] per evidenziare la voce da selezionare.

Premete la manopola [VOL].

Voce multifunzione	Voce di controllo WOW
"Effect"	Effetto
"FOCUS"	FOCUS
"TB-F"	TruBass anteriore
"TB-R**"	TruBass posteriore
"SRS 3D"	SRS 3D



- * Questa voce può essere controllata quando la selezione altoparlante posteriore di <Sistema gestione suono> (pagina 13) è impostato su qualsiasi voce diversa da "None".

5 Regola la voce di controllo WOW

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione della manopola, l'impostazione cambia come indicato nella tabella sottostante.

Voce di controllo WOW	Selezione
Effetto	Medio/Alto/Utente/Completo/Basso
FOCUS	DISATTIVATO/1 — 9
TruBass anteriore	DISATTIVATO/1 — 4
TruBass posteriore	DISATTIVATO/1 — 4
SRS 3D	DISATTIVATO/1 — 4



- Effect: TruBass, FOCUS e SRS 3D sono tutti impostati sui valori mostrati di seguito.

Effetto	TruBass	FOCUS	SRS 3D
Alto	4	8	4
Medi	3	6	2
Basso	2	3	1

- FOCUS: Regola la posizione verticale dell'altoparlante anteriore e l'immagine sonora tramite la regolazione virtuale.
- TruBass: Assiste la riproduzione di suoni ultra bassi.
- SRS 3D: Crea un campo sonoro tridimensionale naturale.
- Non è possibile impostare SRS 3D quando la sorgente è impostata sul sintonizzatore.

6 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].



- Per ottenere delle prestazioni sonore ottimali, impostate innanzitutto la selezione degli altoparlanti.

Controllo bypass

Potete oltrepassare temporaneamente il sistema DSP (Digital Signal Processor) tramite questa funzione.

1 Selezionate la sorgente da regolare

Premete il tasto [SRC].

2 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "DSP".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

3 Attivate il modo di controllo bypass

Girate la manopola [VOL] per selezionare "DSP".

Premete la manopola [VOL].



- Quando "2ZONE" in <Impostazioni audio> (pagina 11) è attivata, non sarà possibile selezionare "DSP".

4 Impostate il bypass

Premete la manopola [VOL].

"Bypass": nessun effetto del sistema DSP.

"Through": presenza effetto del sistema DSP.



- Quando è su "Bypass", il sistema DSP non può essere regolato.
- Quando è impostato su "Bypass", il sistema ODD D/A System non è operativo.

Modo della memoria

Memorizzazione dei valori di controllo sonoro.

1 Impostazione del controllo del suono

Fate riferimento ai seguenti passi per impostare il controllo del suono.

- <Controllo audio> (pagina 11)
- <Controllo del campo sonoro> (pagina 12)
- <Sistema gestione suono> (pagina 13)
- <Controllo dell'equalizzatore> (pagina 14)

2 Selezionate la voce della memoria di preselezione

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Preset".

Premete la manopola [VOL].

3 Attivate il modo della memoria

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Memory".

Premete la manopola [VOL].

4 Memorizzate la voce

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Memory1" o "Memory2".

Premete la manopola [VOL] per almeno 2 secondi.

Il display "MEMORY" lampeggia 1 volta.

5 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].



- "Memory1": Alla pressione del tasto di ripristino, tutte le fonti avranno il valore d'impostazione registrato.
- Non è possibile registrare le seguenti voci. Volume posteriore, bilanciamento, fader, impostazione posizione, impostazione del System Q

Modo di richiamo memoria

Richiamate il valore memorizzato tramite il modo della memoria.

1 Selezionate la sorgente da regolare

Premete il tasto [SRC].

2 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "S.F.C".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

3 Selezionate la funzione del tasto che contiene la voce da richiamare

Girate la manopola [VOL] per selezionare "S.F.C"/"S.M.S"/"EQ".

Premete la manopola [VOL].

4 Selezionate la voce della memoria di preselezione

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Preset".

Premete la manopola [VOL].

5 Attivate il modo di richiamo

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Recall".

Premete la manopola [VOL].

6 Selezionate la voce da richiamare

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Recall1" o "Recall2".

Premete la manopola [VOL] per almeno 2 secondi.

Il display "RECALL" lampeggia 1 volta.

"Recall1": Richiamate il valore memorizzato in "Memory1" tramite <Modo della memoria> (pagina 16).

"Recall2": Richiamate il valore memorizzato in "Memory2" tramite <Modo della memoria> (pagina 16).

7 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].

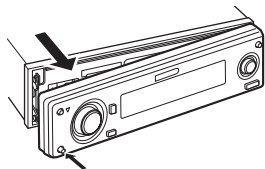
Frontalino antifurto

Potete rimuovere il frontalino e portarlo con voi per prevenire eventuali furti.

Rimozione del frontalino

Premete il tasto di apertura.

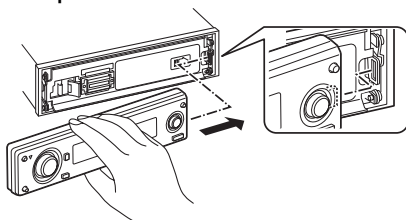
Il frontalino è sbloccato e pronto per la rimozione.



- Il frontalino è uno strumento ad alta precisione e può essere danneggiato da urti o vibrazioni. Per questo motivo, tenete il frontalino nell'apposita custodia mentre è rimosso.
- Non esponete il frontalino o la custodia alla luce diretta del sole o ad un calore o livello di umidità eccessivamente alto. Evitate anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.

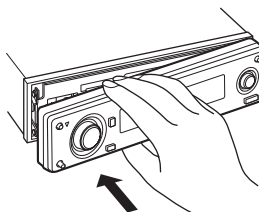
Reinstallazione del frontalino

1 Allineate il perno sull'unità con la scanalatura corrispondente del frontalino.



2 Spingete il frontalino verso l'interno finché non sentirete uno scatto.

Il frontalino viene bloccato, permettendovi così di usare l'unità.



Regolazione dell'angolo del frontalino

Premete il tasto [ANG] per almeno 1 secondo.



- Non applicate eccessiva forza sul frontalino. Può danneggiarsi.

Caratteristiche generali

Selezione del tipo di display

Commutazione del display.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Display".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate il modo di controllo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Display".

Premete la manopola [VOL].

3 Selezionate il modo del display


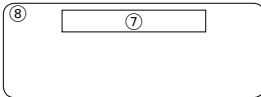
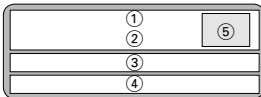
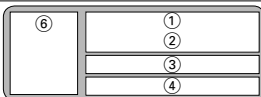
Girate la manopola [VOL] per selezionare "Mode".

Premete la manopola [VOL].

4 Selezionate il tipo di display

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione della manopola, il modo del display cambia come indicato nella tabella sottostante.

Modo del display	Display
"Display type A"	
"Display type B"	
"Display type C"	
"Display type D"	

- ① Prima parte del display di testo
- ② Seconda parte del display di testo
- ③ Terza parte del display di testo
- ④ Quarta parte del display di testo
- ⑤ Parte del display con indicatori
- ⑥ Parte del display con icone
- ⑦ Parte del display con testo
- ⑧ Parte del display grafico

5 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].



- Potete commutare le informazioni tramite il tipo di display. Fate riferimento alla pagina indicata nella tabella seguente per ulteriori informazioni sui metodi di commutazione del tipo di display.

Tipo di display	A	B	C	D
Primo testo ①	—	—	22	22
Secondo testo ②	—	—	22	22
Terzo testo ③	—	—	22	22
Quarto testo ④	—	—	22	22
Icona ⑥	—	—	—	26
Testo ⑦	—	20	—	—
Grafico ⑧	18	18	—	—

Display tipo A/ Display tipo B

Parte grafica/ Commutazione del display analizzatore dello spettro

Commutazione del display grafico/ del display analizzatore dello spettro.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Display".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate il modo di controllo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Display".

Premete la manopola [VOL].

3 Selezionate il modo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Mode".

Premete la manopola [VOL].

4 Selezionate il tipo di display

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Display Type A"/ "Display Type B".

5 Selezionate il display grafico/ display analizzatore dello spettro

Girate la manopola [VOL] per selezionare "SA/GRPH".

Premete la manopola [VOL].

6 Selezionare la parte del display del display grafico/ analizzatore dello spettro

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione del tasto il display grafico/ display analizzatore dello spettro cambia come mostrato nella tabella sottostante.

Display grafico/ display analizzatore dello spettro
Film 1
Film 2
Film 3 (Film 1 e Film 2)
Analizzatore dello spettro 1
⋮
Analizzatore dello spettro 8
Sfondo e *sfondo scaricato

7 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].



- * Per il download di sfondi, fate riferimento a <Download delle immagini> (pagina 49).
- Durante la modalità di attesa, l'analizzatore dello spettro non può essere selezionato.

Display tipo A/ Display tipo B

Selezione sfondo

Selezionare uno sfondo da visualizzare quando il tipo display è impostato su "Display Type A"/ "Display Type B".

1 Selezionate la visualizzazione sfondo

Fate riferimento a <Commutazione della parte grafica del lato destro> (pagina 18).

2 Selezionate lo sfondo

Visualizzare gli sfondi in sequenza

Premete la manopola di controllo.

Ad ogni pressione della manopola, la scansione dello sfondo si attiva o si disattiva.

Quando è attiva, appare sul display l'indicazione "SCAN".

Se è attiva, ogni sfondo viene visualizzato dopo diversi secondi.

Selezionate uno sfondo manualmente

1 Disattivate la ricerca sfondo

Premete la manopola di controllo.

Ad ogni pressione della manopola, la scansione dello sfondo si attiva o si disattiva.

2 Selezionat lo sfondo.

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Ad ogni pressione della manopola, lo sfondo cambia.

3 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].

Caratteristiche generali

Display tipo B

Selezione del testo nel display

Selezione del testo nel display.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Display".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate il modo di controllo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Display".

Premete la manopola [VOL].

3 Selezionate il modo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Mode".

Premete la manopola [VOL].

4 Selezionate il tipo di display

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Display Type B"

5 Attivate il modo di selezione del testo

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Text".

Premete la manopola [VOL].

6 Selezionate il testo

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Nella sorgente sintonizzatore

Informazione	Display
Nome del servizio del programma (FM)	"BAND+ch+PS"*
Testo radio o nome del servizio del programma (FM)	"Radio Text"*
Frequenza (MW, LW)	"BAND+ch+FREQ"
Orologio	"Clock"
Data	"Date"

Nella sorgente CD e disco esterno (multiletto CD)

Informazione	Display
Titolo del disco	"Disc Title"*
Titolo del brano	"Track Title"*
Numero e durata del brano	"P-Time"
Nome del disco	"DNPS"*1
Orologio	"Clock"
Data	"Date"

Nella sorgente del file audio

Informazione	Display
Titolo del brano e nome dell'artista	"Title/Artist"*
Nome dell'album e nome dell'artista	"Album/Artist"*
Nome della cartella	"Folder Name"
Nome del file	"File Name"
Numero del file e durata del brano	"P-Time"
Orologio	"Clock"
Data	"Date"

Nella sorgente DAB

Informazione	Display
Etichetta servizio	"Service Label"*
Etichetta dinamica	"Dynamic Label"*2
Etichetta PTY	"PTY Label"*2
Etichetta componente	"Component Label"*
Qualità audio	"Audio Quality"*2
Etichetta insieme	"Ensemble Label"*
Etichetta regione	"Region Label"*
Frequenza ricevuta	"Frequency"
Orologio	"Clock"
Data	"Date"

Nella sorgente ingresso ausiliario

Informazione	Display
Nome di ingresso ausiliario	"AUX Name"/ "AUX EXT"
Orologio	"Clock"
Data	"Date"

Nel modo di attesa

Informazione	Display
Nome della sorgente	"Standby"
Orologio	"Clock"
Data	"Date"

7 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].



- Il nome dell'ingresso ausiliario è visualizzato per la sorgente di ingresso ausiliario.
- * Se non è possibile visualizzare i contenuti delle informazioni, la durata del brano o la frequenza appaiono sul display.
- *¹ Se i contenuti delle informazioni non possono essere visualizzati, "No name" viene visualizzato.
- *² Se i contenuti delle informazioni non possono essere visualizzati, "No Text"/"None"/"Obscure Audio" viene visualizzato.
- Quando collegate LX-AMP, l'impostazione della voce appare nel modo di visualizzazione LX-AMP.
- Il numero di brano del file audio visualizza le ultime 3 cifre quando si superano 1000 canzoni.

Caratteristiche generali

Display tipo C/ Display tipo D

Commutazione del testo nel display

Commutazione del testo nel display.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Display".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate il modo di controllo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Display".

Premete la manopola [VOL].

3 Selezionate il modo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Mode".

Premete la manopola [VOL].

4 Selezionate il tipo di display

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Display Type C"/"Display Type D".

5 Attivate il modo di selezione del testo

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Text".

Premete la manopola [VOL].

6 Selezionate la parte di testo del display

Selezionate il modo del display

Premete la manopola di controllo.

Ad ogni pressione della manopola, il modo del display cambia come indicato nella tabella sottostante.

	Display tipo C	Display tipo D
a		
b		
c		

a) Display della sorgente e display di 2 voci

b) Display di 4 voci

c) Display di 1 voce - 4 righe

- 1 Prima parte del display di testo
- 2 Seconda parte del display di testo
- 3 Terza parte del display di testo
- 4 Quarta parte del display di testo
- 5 Parte del display con indicatori
- 6 Parte del display con icone

Selezionare la fila

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Il cursore (▶) si sposta sulla parte di testo del display selezionata

Selezionate il testo

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Fate riferimento alla tabella descritta successivamente riguardante le voci di impostazione.

7 Conclusioni delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].



- Le stesse informazioni non possono essere visualizzate nella prima - quarta parte del display di testo. Il display vuoto può tuttavia avere selezioni multiple.
- * Se i contenuti delle informazioni non possono essere visualizzati, viene visualizzata una delle seguenti opzioni:
 - Nella prima parte del display di testo ① vengono visualizzati il tempo di riproduzione o la frequenza.
 - In altri modi, il display sarà vuoto.
- *¹ Se i contenuti delle informazioni non possono essere visualizzati, "No name" viene visualizzato.
- *² Se i contenuti delle informazioni non possono essere visualizzati, "No Text"/"None"/"Obscure Audio" viene visualizzato.
- Quando collegate LX-AMP, l'impostazione della voce appare nel modo di visualizzazione LX-AMP. (Diverso dal display di 1 voce - 4 righe ©)
- L'impostazione di alcune righe non può essere cambiata durante il modo di interruzione (ad esempio durante le informazioni sul traffico).

**Testi visualizzati su display tipo C/D nel modo
a di visualizzazione di 2 voci**

Nella sorgente sintonizzatore

Informazione (1 2)	
Nome della sorgente	
Frequenza	
Informazione (3 4) Display	
Testo radio (FM)	"Radio Text"*
Nome del servizio del programma (FM)	"Program Service Name"*
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Nessun display	"Blank"

**Nella sorgente CD e disco esterno
(multiletto CD)**

Informazione (1 2)	
Nome della sorgente	
Numero e durata del brano	
Informazione (3 4) Display	
Titolo del disco	"Disc Title"*
Titolo del brano	"Track Title"*
Nome del disco	"DNPS"* ¹
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Nessun display	"Blank"

Nella sorgente del file audio

Informazione (1 2)	
Nome della sorgente	
Numero della cartella, numero del file e tempo di riproduzione	
Informazione (3 4) Display	
Titolo del brano e nome dell'artista	"Title/Artist"*
Nome dell'album e nome dell'artista	"Album/Artist"*
Nome della cartella	"Folder Name"
Nome del file	"File Name"
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Nessun display	"Blank"

Nel modo di attesa

Informazione (1 2)	
Nome della sorgente	
Informazione (3 4) Display	
Orologio	"Clock"
Data	"Date"
Nessun display	"Blank"

Nella sorgente ingresso ausiliario

Informazione (1 2)	
Nome della sorgente	
Informazione (3 4) Display	
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Nessun display	"Blank"

Nella sorgente DAB

Informazione (1 2)	
Nome della sorgente	
Frequenza	
Informazione (3 4) Display	
Etichetta servizio	"Service Label"*
Etichetta dinamica	"Dynamic Label"* ²
Etichetta PTY	"PTY Label"* ²
Etichetta componente	"Component Label"*
Qualità audio	"Audio Quality"* ²
Etichetta insieme	"Ensemble Label"*
Etichetta regione	"Region Label"*
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Nessun display	"Blank"

Caratteristiche generali

Testi visualizzati su display tipo C/D nel modo

ⓑ di visualizzazione di 4 voci

Nella sorgente sintonizzatore

Informazione	Display	Condizione
Nome del servizio del programma (FM)	"BAND+ch+PS"*	①
Testo radio o nome del servizio del programma (FM)	"Radio Text"*	①
Testo radio (FM)	"Radio Text"*	② ③ ④
Nome del servizio del programma (FM)	"Program Service Name"*	② ③ ④
Frequenza	"BAND+ch+FREQ"	①
Indicatore	"Indicator"	① ② ③ ④
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"	① ② ③ ④
Data	"Date"	① ② ③ ④
Nessun display	"Blank"	② ③ ④

Nella sorgente CD e disco esterno (multiletto CD)

Informazione	Display	Condizione
Titolo del disco	"Disc Title"*	① ② ③ ④
Titolo del brano	"Track Title"*	① ② ③ ④
Numero e durata del brano	"P-Time"	①
Nome del disco	"DNPS"* ¹	① ② ③ ④
Indicatore	"Indicator"	① ② ③ ④
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"	① ② ③ ④
Data	"Date"	① ② ③ ④
Nessun display	"Blank"	② ③ ④

Nella sorgente del file audio

Informazione	Display	Condizione
Titolo del brano e nome dell'artista	"Title/Artist"*	① ② ③ ④
Nome dell'album e nome dell'artista	"Album/Artist"*	① ② ③ ④
Nome della cartella	"Folder Name"	① ② ③ ④
Nome del file	"File Name"	① ② ③ ④
Numero del file e durata del brano	"P-Time"	①
Indicatore	"Indicator"	① ② ③ ④
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"	① ② ③ ④
Data	"Date"	① ② ③ ④
Nessun display	"Blank"	② ③ ④

Nel modo di attesa

Informazione	Display	Condizione
Attesa	"Standby"	①
Indicatore	"Indicator"	① ② ③ ④
Orologio	"Clock"	① ② ③ ④
Data	"Date"	① ② ③ ④
Nessun display	"Blank"	② ③ ④

Nella sorgente ingresso ausiliario

Informazione	Display	Condizione
Nome di ingresso ausiliario	"AUX Name"/"AUX EXT"	①
Indicatore	"Indicator"	① ② ③ ④
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"	① ② ③ ④
Data	"Date"	① ② ③ ④
Nessun display	"Blank"	② ③ ④

Nella sorgente DAB

Informazione	Display	Condizione
Etichetta servizio	"Service Label"*	① ② ③ ④
Etichetta dinamica	"Dynamic Label"* ²	① ② ③ ④
Etichetta PTY	"PTY Label"* ²	① ② ③ ④
Etichetta componente	"Component Label"*	① ② ③ ④
Qualità audio	"Audio Quality"* ²	① ② ③ ④
Etichetta insieme	"Ensemble Label"*	① ② ③ ④
Etichetta regione	"Region Label"*	① ② ③ ④
Frequenza ricevuta	"Frequency"	①
Indicatore	"Indicator"	① ② ③ ④
Analizzatore dello spettro e orologio	"Speana/Clock"	① ② ③ ④
Data	"Date"	① ② ③ ④
Nessun display	"Blank"	② ③ ④

Testi visualizzati su display tipo C/D nel modo Ⓢ di 1 voce - 4 file

Nella sorgente sintonizzatore

Informazione	Display
Testo radio o nome del servizio del programma (FM)	"Radio Text"*

Nella sorgente CD e disco esterno (multiletto CD)

Informazione	Display
Titolo del disco	"Disc Title"*
Titolo del brano	"Track Title"*

Nella sorgente del file audio

Informazione	Display
Titolo del brano e nome dell'artista	"Title/Artist"*
Nome dell'album e nome dell'artista	"Album/Artist"*
Nome della cartella	"Folder Name"
Nome del file	"File Name"

Nella sorgente DAB

Informazione	Display
Etichetta dinamica	"Dynamic Label"*



- Se tutte le informazioni non possono essere visualizzate in quattro righe, mantenete premuto [FM] sulla manopola di controllo per almeno 1 secondo per visualizzare le restanti informazioni.
- L'origine del disco esterna può essere selezionata quando viene collegata un'unità che supporta la funzione di visualizzazione.

Caratteristiche generali

Display tipo D

Commutazione del display con icone

Per cambiare il display con icone ⑥.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Display".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate il modo di controllo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Display".

Premete la manopola [VOL].

3 Selezionate il modo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Mode".

Premete la manopola [VOL].

4 Selezionate il tipo di display

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Display Type D".

5 Attivate il modo di selezione icone

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Side".

Premete la manopola [VOL].

6 Commutate il display con icone

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione del tasto, le voci regolabili appaiono come mostrato nella tabella sottostante.

Display con icone	Display
Parte grafica della sorgente	"Source"
Etichetta di testo	"Text"
Etichetta del modo di riproduzione (disco ACDrive)	"Play Mode"
Grafica album (disco ACDrive)	"Photograph"

7 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].



- La funzione di visualizzazione della grafica album visualizza l'immagine allegata al file da Media Manager. Questa funzione non può visualizzare l'immagine contenuta nella lista di riproduzione.

- La funzione di visualizzazione della grafica album non è utilizzata per visualizzare l'immagine corrispondente all'etichetta registrata nel file audio.
- Se la visualizzazione della grafica album viene selezionata durante la riproduzione di un disco ACDrive sul quale non è registrata alcuna grafica album, un'icona della sorgente viene visualizzata.
- Durante il download di grafica album, "Down-loading" viene visualizzato. Il download richiede un massimo di 30 secondi.

Display tipo B/ Display tipo C/ Display tipo D

Selezione del colore dei caratteri

Selezionate il colore dei caratteri del display.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Display".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate il modo di controllo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Display".

Premete la manopola [VOL].

3 Selezionate il modo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Mode".

Premete la manopola [VOL].

4 Selezionate il tipo di display

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Display Type B"/"Display Type C"/"Display Type D".

5 Accedere al modo di selezione colore carattere

Girate la manopola [VOL] per selezionare "FontCOL".

Premete la manopola [VOL].

6 Selezionate la parte di testo del display

Selezionate il modo colore carattere
Premete la manopola di controllo.

Ad ogni pressione della manopola, il modo colore carattere commuta tra base (12 colori) e dettagliato (115 colori).

Il cursore (▶) è visualizzato in blu. Nel modo dettagliato, è visualizzato in rosso.

Selezionate la riga (soltanto display tipo C/display tipo D)

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Il cursore (►) si sposta sulla parte di testo del display selezionata

Selezionate il colore carattere

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

7 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].



- Quando selezionate la visualizzazione del display tipo B, selezionate un colore carattere facilmente visibile.
- È possibile impostare la voce "Indicator" del display tipo C/D; il colore attuale del display tuttavia non cambia.
- È possibile impostare questa funzione per tutti i tipi di display.

Commutazione del display esterno

Commutazione del display esterno collegato.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Display".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate il modo di controllo del display

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Display".

Premete la manopola [VOL].

3 Accedete al modo di selezione del display esterno

Girate la manopola [VOL] per selezionare "OEMDISP".

Premete la manopola [VOL].

"OEM Display Out" appare sul display.

4 Selezionate il display

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

5 Conclusione delle operazioni

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Return".

Premete la manopola [VOL].

Silenziamento all'arrivo di una telefonata

Il sistema audio si ammutolisce automaticamente all'arrivo di una telefonata.

Quando arriva una chiamata

"Call" appare sul display.

Il sistema audio entra nel modo di pausa.

Ascolto audio durante una chiamata

Premete il tasto [SRC].

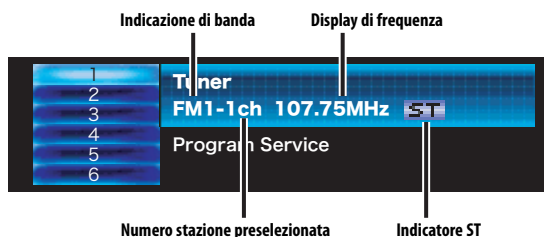
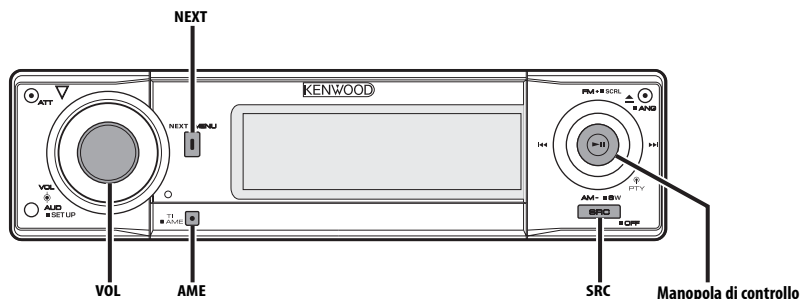
Il display "Call" scompare e il sistema audio si accende nuovamente.

Quando termina la chiamata

Riattaccare.

Il display "Call" scompare e il sistema audio si accende nuovamente.

Caratteristiche del sintonizzatore



Sintonizzazione

Selezione della stazione.

1 Selezionate il sintonizzatore

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "TUNER".

2 Selezionate la banda

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Ogni volta che posizionate la manopola verso [FM], l'unità cambia tra le bande FM1, FM2 e FM3.

3 Sintonizzate le stazioni verso l'alto o verso il basso

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].



- Durante la ricezione delle stazioni stereo si accende l'indicatore "ST".

Funzione del telecomando

Sintonizzazione ad accesso diretto

Inserimento della frequenza e sintonizzazione.

1 Selezionate la banda

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

2 Attivate il modo di sintonizzazione ad accesso diretto

Premete il tasto [DIRECT] sul telecomando.

"- - - -" appare sul display.

3 Inserite la frequenza

Premete i tasti numerici sul telecomando.

Esempio:

Frequenza desiderata	Tasto da premere
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

Cancelazione della sintonizzazione ad accesso diretto

Premete il tasto [DIRECT] sul telecomando.

Memoria di preselezione delle stazioni

Memorizzazione della stazione.

1 Selezionate la banda

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

2 Selezionate la frequenza da memorizzare

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

3 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "1" — "6".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

4 Selezionate un numero di preselezione

Girate la manopola [VOL].

5 Memorizzate la frequenza

Premete la manopola [VOL] per almeno 2 secondi.

Il display del numero di preselezione lampeggia 1 volta.

In ciascuna banda, potete memorizzare 1 stazione in ciascun numero [1] — [6].

Memorizzazione automatica

Memorizzazione automatica di stazioni che offrono una buona ricezione.

1 Selezionate la banda per la memorizzazione automatica

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

2 Attivate il modo di memorizzazione automatica

Premete il tasto [AME] per almeno 2 secondi.

Quando le 6 stazioni che si possono ricevere sono state memorizzate, si chiude il modo di memorizzazione automatica.



- Quando è attivata la funzione <AF (Ricerca delle frequenze alternative)> (pagina 47), solo le stazioni RDS verranno memorizzate.
 - Quando viene effettuata la memorizzazione automatica nella banda FM2, le stazioni RDS preselezionate nella banda FM1 non verranno memorizzate.
- Ugualmente, quando avviene la memorizzazione nella banda FM3, le stazioni RDS preselezionate nelle bande FM1 e FM2 non verranno memorizzate.

Sintonizzazione con preselezione

Richiamo delle stazioni memorizzate.

1 Selezionate la banda

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

2 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "1" — "6".

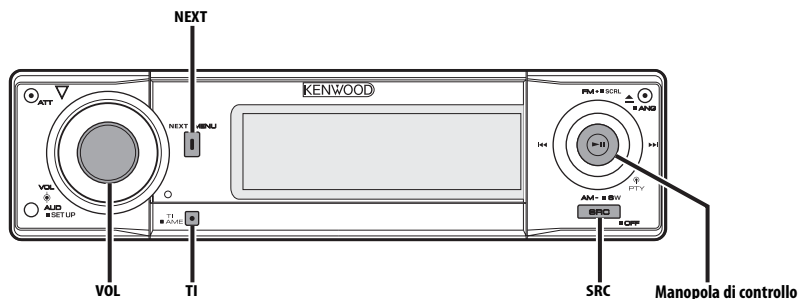
Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

3 Selezionate un numero di preselezione

Girate la manopola [VOL].

4 Richiamate la stazione

Premete la manopola [VOL].



Testo radio

Nome servizio programma

Informazioni sul traffico

Commutazione automatica alle informazioni sul traffico quando ha inizio un bollettino sul traffico, anche se non state ascoltando la radio.

Premete il tasto [TI].

Ad ogni pressione del tasto, la funzione di informazioni sul traffico viene attivata o disattivata.

Quando è attivata, appare sul display "Traffic INFO ON".

Quando ha inizio un bollettino sul traffico, appare sul display "Traffic INFO " e l'ascolto si commuta sulle informazioni sul traffico.



- Se si attiva la funzione di informazioni sul traffico durante la ricezione di una stazione AM, l'unità si commuta automaticamente su una stazione FM.
- Durante la ricezione delle informazioni sul traffico, il volume a cui le ascoltate viene memorizzato automaticamente e ritornerà la prossima volta che riceverete delle informazioni sul traffico.

Ricezione di altre stazioni di informazioni sul traffico

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].



- Potete commutare le informazioni sul traffico se sulla sorgente del sintonizzatore. Non è tuttavia possibile commutare le informazioni sul traffico durante la ricezione del bollettino sul traffico commutato da una sorgente diversa dal sintonizzatore.

Scorrimento testo radio

Il testo radio trasmesso dalla stazione RDS scorre sul display.

Mantenete premuto [FM] della manopola di controllo per almeno 1 secondo.

PTY (Tipo di programma)

Selezione del tipo di programma e ricerca di una stazione.

1 Attivate il modo PTY

Premete la manopola di controllo.

"PTY Select" appare sul display.



- Questa funzione non può essere usata durante i bollettini sul traffico o la ricezione AM.

2 Selezionate il tipo del programma

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Ad ogni pressione della manopola, il tipo di programma cambia come indicato nella tabella sottostante.

Num.	Tipo di programma	Display
1.	Parlato	"All Speech"
2.	Musica	"All Music"
3.	Notizie	"News"
4.	Attualità	"Current Affairs"
5.	Informazione	"Information"
6.	Sport	"Sport"
7.	Programmi educativi	"Education"
8.	Teatro	"Drama"
9.	Cultura	"Cultures"
10.	Scienza	"Science"
11.	Varie	"Varied Speech"
12.	Musica pop	"Pop Music"
13.	Musica rock	"Rock Music"
14.	Musica leggera	"Easy Listening M"
15.	Musica classica leggera	"Light Classic M"
16.	Musica classica	"Serious Classics"
17.	Altri tipi di musica	"Other Music"
18.	Meteo	"Weather & Metr"
19.	Finanza	"Finance"
20.	Programmi per bambini	"Children's Prog"
21.	Affari sociali	"Social Affairs"
22.	Religione	"Religion"
23.	Chiamate in diretta	"Phone In"
24.	Viaggi	"Travel & Touring"
25.	Tempo libero	"Leisure & Hobby"
26.	Musica jazz	"Jazz Music"
27.	Musica country	"Country Music"
28.	Musica nazionale	"National Music"
29.	Revival	"Oldies Music"
30.	Musica folk	"Folk Music"
31.	Documentari	"Documentary"



- I modi Parlato e Musica includono i tipi di programma indicati di seguito.
Musica: Num. 12 — 17, 26 — 30
Parlato: Num. 3 — 11, 18 — 25, 31
- Il tipo di programma può essere memorizzato sulla memoria numerica [1] — [6] per poi essere richiamato rapidamente. Fate riferimento a <Preselezione del tipo di programma> (pagina 32).
- Potete cambiare la lingua del display. Fate riferimento alla sezione <Cambio della lingua per la funzione PTY> (pagina 32).

3 Localizzate una stazione che trasmetta il tipo di programma selezionato

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Per localizzare altre stazioni, premete nuovamente [◀◀] o [▶▶] della manopola di controllo.



- Se non viene localizzato quel tipo di programma, appare sul display l'indicazione "No PTY". Selezionate un altro tipo di programma.

4 Conclusione delle operazioni

Premete la manopola di controllo.

Preselezione del tipo di programma

Memorizzazione del tipo di programma nella memoria del tasto di preselezione per poter poi richiamare lo stesso rapidamente.

Preselezione del tipo di programma

1 Selezionate il tipo di programma da memorizzare

Fate riferimento a <PTY (Tipo di programma)> (pagina 31).

2 Selezionate un numero di preselezione

Girate la manopola [VOL].

3 Memorizzazione del tipo di programma

Premete la manopola [VOL] per almeno 2 secondi.

Richiamo del tipo di programma preselezionato

1 Attivate il modo PTY

Fate riferimento a <PTY (Tipo di programma)> (pagina 31).

2 Selezionate un numero di preselezione

Girate la manopola [VOL].

3 Richiamate il tipo di programma

Premete la manopola [VOL].

Cambio della lingua per la funzione PTY

Selezione della lingua di visualizzazione del tipo di programma.

1 Attivate il modo PTY

Fate riferimento a <PTY (Tipo di programma)> (pagina 31).

2 Attivate il modo di cambio della lingua

Premete il tasto [TI].

3 Selezionate la lingua

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

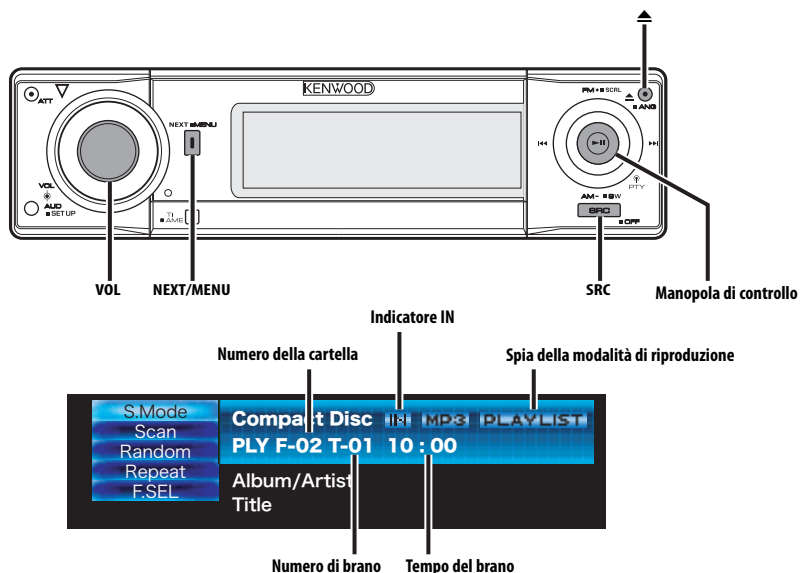
Ad ogni pressione della manopola, la lingua cambia come indicato nella tabella sottostante.

Lingua	Display
Inglese	"English"
Spagnolo	"Spanish"
Francese	"French"
Olandese	"Dutch"
Norvegese	"Norwegian"
Portoghese	"Portuguese"
Svedese	"Swedish"
Tedesco	"German"

4 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [TI].

Funzioni di controllo del CD/file audio/disco esterno



Riproduzione del CD e dei file audio

Quando non è stato inserito nessun disco

1 Aprite il pannello per inserire il disco

Premete il tasto [▲].

2 Inserite un disco.



- Quando il frontalino si apre, può interferire con la leva del cambio o con altri oggetti. In tal caso, fate attenzione alla sicurezza e spostate la leva del cambio oppure prendete le misure necessarie prima di usare l'unità.
- Inserite il disco nello slot orizzontalmente. Se lo inclinate verso il basso durante l'inserimento potrebbe graffiarsi.



- Fate riferimento a <Informazioni su AAC, MP3 e WMA> (pagina 8) per ulteriori informazioni sui file audio riproducibili dai vari modelli.
- Tramite la stessa operazione è possibile riprodurre il disco (disco ACDrive) creato da Media Manager.
- Il messaggio durante la selezione della cartella può essere cancellato tramite <Indice vocale> (pagina 50) durante la riproduzione dell'ACDrive.

- Quando si inserisce un disco, l'indicatore "IN" si accende.
- Durante la riproduzione del file AAC/MP3/WMA, si accendono gli indicatori AAC, MP3 e WMA.

Quando è stato inserito il disco

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "Compact Disc".

Pausa e riproduzione

Premete la manopola di controllo.

Ad ogni pressione della manopola, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.

Espletate il disco

1 Espletate il disco

Premete il tasto [▲].

2 Riportate il pannello nella sua posizione originale

Premete il tasto [▲].

Riproduzione dei dischi dal multilettore

Riproduzione dei dischi inseriti nel multilettore CD opzionale collegato a quest'unità.

Premete il tasto [SRC].

Selezionate il lettore desiderato.

Esempi di display:

Display	Lettore CD
"CD Changer"	Multilettore CD
"MD Changer"	Multilettore MD

Pausa e riproduzione

Premete la manopola di controllo.

Ad ogni pressione della manopola, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.



- Le funzioni che possono essere usate e le informazioni che possono essere visualizzate dipendono dai lettori di CD/MD esterni installati.

Avanzamento rapido e riavvolgimento

Avanzamento rapido

Spingete la manopola di controllo verso [▶▶].

Rilasciate il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Riavvolgimento

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀].

Rilasciate il tasto per riprodurre il disco da quel punto.



- Nessun suono non viene emesso durante la ricerca dei file audio.
- Avanzamento e riavvolgimento rapido possono non essere possibili a seconda del formato dei file AAC.

Ricerca brano/file

Ricerca di un brano sul disco o nella cartella dei file audio.

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Funzione del multilettore/File audio

Ricerca disco/Ricerca cartella

Selezione di un disco inserito nel multilettore o della cartella registrata sui media file audio.

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Funzione del telecomando

Ricerca diretta del brano/file

Per ricercare un brano/file inserendone direttamente il numero.

1 Inserite il numero del brano/file

Premete i tasti numerici sul telecomando.



- La ricerca diretta del file può essere selezionata fino a 999.

2 Effettuate la ricerca del brano/file

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Cancellazione della ricerca diretta del brano

Premete il tasto [▶II].

Funzione dei multilettori con telecomando

Ricerca diretta del disco

Per ricercare un disco inserendone direttamente il numero.

1 Inserite il numero del disco

Premete i tasti numerici sul telecomando.

2 Effettuate la ricerca del disco

Premete il tasto [+] o [-].

Cancellazione della ricerca diretta del disco

Premete il tasto [▶II].

Ripetizione brano/file/disco/cartella

Riproduzione ripetuta del disco nel multilettore o nella cartella dei file audio in fase di ascolto.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Repeat".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate/disattivate la funzione di ripetizione

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Repeat".

Premete la manopola [VOL].

Ad ogni pressione del tasto, la funzione di ripetizione cambia come mostrato nella tabella sottostante.

Nella sorgente CD e disco esterno (multilettore CD)

Funzione di ripetizione	Display
Ripetizione del brano	"Repeat ON" / "Track Repeat ON"
Ripetizione del disco (nel multilettore)	"Disc Repeat ON"
DISATTIVATO	"Repeat OFF"

Nel file audio

Funzione di ripetizione	Display
Ripetizione del file	"File Repeat ON"
Ripetizione della cartella	"Folder Repeat ON"
DISATTIVATO	"Repeat OFF"

Scansione dei brani

Riproduzione della parte iniziale di ogni brano sul disco o nella cartella dei file audio in fase di riproduzione e ricerca del brano da ascoltare.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Scan".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Avvio della scansione dei brani

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Scan".

Premete la manopola [VOL].

"Scan ON"/"Track Scan ON" appare sul display.

3 Fermate la scansione quando è in fase di riproduzione il brano che desiderate ascoltare

Premete la manopola di controllo.

Riproduzione casuale

Riproduzione casuale di tutti i brani sul disco o nella cartella dei file audio.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Random".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate/disattivate la riproduzione casuale


Girate la manopola [VOL] per selezionare "Random".

Premete la manopola [VOL].

Ad ogni pressione del tasto, la riproduzione casuale si attiva o si disattiva.

Quando è attivata, appare sul display "Random ON".



- Quando spingete la manopola di controllo verso ▶▶], ha inizio la riproduzione del brano successivo.

Funzione del multilettore

Riproduzione casuale dei dischi nel multilettore

Riproduzione in ordine casuale di tutti i brani su tutti i dischi nel multilettore.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "M.RDM".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate/disattivate la riproduzione casuale dei dischi nel multilettore


Girate la manopola [VOL] per selezionare "M.RDM".

Premete la manopola [VOL].

Ad ogni pressione del tasto, la riproduzione casuale dal caricatore si attiva o si disattiva.

Quando è attivata, appare sul display "Magazine Random ON".



- Quando spingete la manopola di controllo verso ▶▶], ha inizio la riproduzione del brano successivo.

Funzioni di controllo del CD/file audio/disco esterno

Funzione del file audio

Riproduzione casuale del disco

Riproduzione in ordine casuale di tutti i file audio registrati sul disco.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "Random".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate la riproduzione casuale del disco

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Random".

Premete e mantenete premuta la manopola [VOL] per almeno 1 secondo.

Quando attivato, appare sul display "Disc Random ON".

Come annullare la riproduzione casuale del disco

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Random".

Premete la manopola [VOL].



- Quando spingete la manopola di controllo verso [▶▶], ha inizio la riproduzione del brano successivo.

Funzione del file audio

Selezione cartella

Selezione rapida della cartella da ascoltare.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "F.SEL".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).



- La funzione di selezione della cartella non funziona quando è impostato <Riproduzione casuale del disco> (pagina 36).

2 Attivate il modo di selezione cartella

Girate la manopola [VOL] per selezionare "F.SEL".

Premete la manopola [VOL].

Nel modo di selezione, le informazioni della cartella appaiono come segue.

Visualizza il numero della cartella

Visualizza il numero della cartella appena selezionata.



Visualizza il nome della cartella

Visualizza il nome dell'attuale cartella.

3 Selezionate il livello della cartella*

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Usate il tasto [AM] per spostarvi di un livello verso il basso ed il tasto [FM] per spostarvi di un livello verso l'alto.

Selezione di una cartella nello stesso livello

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Usate [◀◀] della manopola di controllo per raggiungere la cartella precedente e [▶▶] per raggiungere la cartella successiva.

Ritorno al livello superiore*

Girate la manopola [VOL] per selezionare "Home".

Premete la manopola [VOL].



- * Non è possibile far funzionare l'unità quando <Commutazione del modo di riproduzione> (pagina 37) non è impostato su "Folder Mode" durante la riproduzione di ACDrive.

Scorrimiento del display del nome della cartella

Mantenete premuto [FM] della manopola di controllo per almeno 1 secondo.

4 Confermate la cartella da riprodurre

Girate la manopola [VOL] per selezionare "OK".

Premete la manopola [VOL].

L'unità esce dal modo di selezione cartella e il file audio contenuto nella cartella appare sul display.

Cancelazione del modo di selezione della cartella

Girate la manopola [VOL] per selezionare "EXIT".

Premete la manopola [VOL].

Funzione del disco ACDrive

Commutazione del modo di riproduzione

Organizzate l'ordine di riproduzione dei brani secondo categorie.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "S.Mode".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Selezionate il modo di riproduzione

Girate la manopola [VOL] per selezionare "S.Mode".

Premete la manopola [VOL].

Ad ogni pressione del tasto, il modo di riproduzione cambia come indicato nella tabella sottostante.

L'indicatore del modo di riproduzione è acceso.

Modo di riproduzione	Categoria da organizzare
"PlayList Mode"	Riprodurre ordine della lista.
"Genre Mode"	Per genere.
"Artist Mode"	Per artista.
"Album Mode"	Per album.
"Folder Mode"	Per cartella registrata nel disco.



- Le informazioni di categoria di ogni brano corrispondono ai dati contenuti nel Media Manager quando è in fase di registrazione il disco ACDrive.
- Il messaggio emesso quando cambia il modo può essere cancellato tramite <Indice vocale> (pagina 50).
- Potete selezionare l'avanzamento delle informazioni nel modo di riproduzione premendo i tasti [AM] e [FM].

Funzione del disco ACDrive

Ricerca per lettera

Il brano da riprodurre può essere localizzato selezionando l'iniziale del nome del genere, dell'artista o dell'album.

1 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "S.Mode".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

2 Attivate il modo di ricerca per lettera

Girate la manopola [VOL] per selezionare "S.Mode".

Premete e mantenete premuta la manopola [VOL] per almeno 1 secondo.



- Non funziona quando <Riproduzione casuale del disco> (pagina 36) è attivata.
- Questa funzione è disponibile solo quando il modo di riproduzione è su Genere, Artista o Album.

Come annullare la ricerca per lettera

Premete la manopola [VOL].

3 Avviate la funzione di ricerca per lettera

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Appare sul display l'iniziale del nome del genere, dell'artista o dell'album, seguito dal nome intero.



- L'annuncio dell'iniziale può essere cancellato tramite la funzione <Indice vocale> (pagina 50).
- Quando premete la manopola di controllo per invertire la ricerca con [◀◀] o [▶▶] nel modo di ricerca per lettera, l'iniziale appare sul display ed è letta in ordine inverso.
- Quando viene avviata la ricerca della lettera, questa non può essere annullata.

4 Selezionate il brano da riprodurre

Premete la manopola di controllo quando è visualizzata e letta l'iniziale del brano che state cercando.

Ha inizio la riproduzione del gruppo selezionato con l'iniziale.

Denominazione dei dischi (DNPS)

Assegnazione di un titolo al CD.

1 Riproducete il disco al quale desiderate assegnare un nome



- Non è possibile assegnare un titolo ai media MD o file audio.

2 Attivate il modo menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.

"MENU" appare sul display.

3 Selezionate il modo di impostazione nome

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Name Set".

4 Attivate il modo di inserimento nome

Premete la manopola di controllo per almeno 1 secondo.

5 Spostate il cursore alla posizione di inserimento carattere

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

6 Selezionate il tipo di carattere

Premete la manopola di controllo.

Ad ogni pressione della manopola, il tipo dei caratteri cambia come indicato nella tabella sottostante.

Tipo di carattere	Display
Lettera maiuscola	"A-Z"
Lettera minuscola	"a-z"
Numeri e simboli	"1-9"
Caratteri speciali (accentati)	"è"

7 Selezionate i caratteri

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].



- Potete inserire i caratteri usando un telecomando con tasti numerici.

Esempio: Se volete inserire "DANCE".

Carattere	Tasto	Numero di pressioni
"D"	[3]	1
"A"	[2]	1
"N"	[6]	2
"C"	[2]	3
"E"	[3]	2

8 Ripetete i passi da 5 a 7 per completare il nome.

9 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].



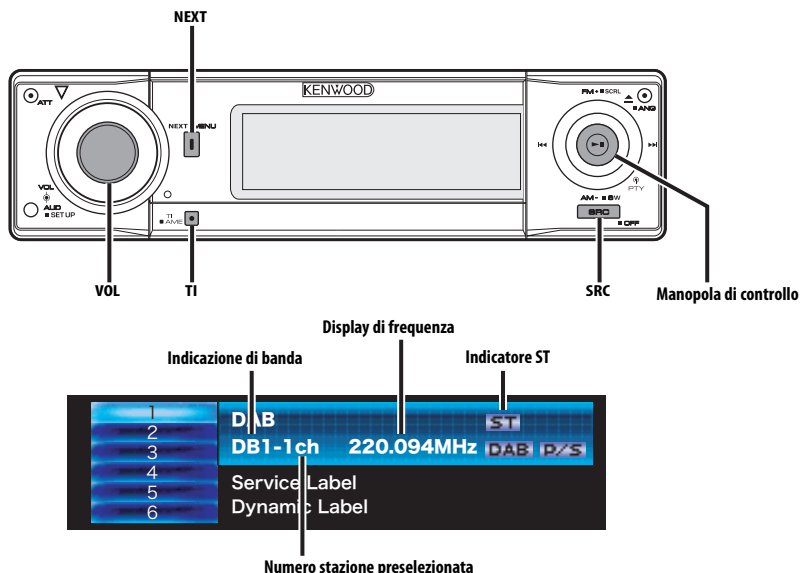
- Se non si preme alcun tasto per 10 secondi, il nome viene registrato e l'unità esce dal modo menu.
- Capacità della memoria
 - Lettore CD interno: 10 dischi.
 - Multiletto CD/lettore CD esterno: Varia secondo il multiletto/lettore CD. Fate riferimento al manuale di istruzioni del multiletto/lettore CD.
- Potete cambiare in seguito il nome del CD tramite la stessa procedura usata per denominare lo stesso.

Scorrimento testo/titolo

Scorrimento del testo CD, del testo del file audio o del titolo MD visualizzato.

Mantenete premuto [FM] della manopola di controllo per almeno 1 secondo.

Funzioni di controllo del sintonizzatore DAB



Sul controllo del sintonizzatore DAB

Fate riferimento al gruppo [A]*1*3 nel Manuale delle istruzioni del sintonizzatore DAB KTC-9090DAB (accessorio opzionale) per il metodo di controllo del funzionamento del sintonizzatore DAB.

Comunque, i seguenti metodi di controllo del funzionamento di quest'unità possono essere diversi rispetto alle descrizioni fornite nel Manuale delle istruzioni; per questo motivo, fate riferimento alle seguenti istruzioni aggiuntive.

Memoria di preselezione del servizio

Richiamo dei servizi nella memoria.

1 Selezionate la banda di preselezione

Premete la manopola di controllo verso [FM].

Ad ogni pressione del tasto, la banda di preselezione commuta tra DB1, DB2 e DB3.

2 Ricevete il servizio oggetto della preselezione.

3 Mostra il display multifunzione

Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "1" — "6".

Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).

4 Selezionate un numero di preselezione Girate la manopola [VOL].

5 Memorizzate il servizio

Premete la manopola [VOL] per almeno 2 secondi.

Il display del numero di preselezione lampeggia 1 volta.

In ciascuna banda, potete memorizzare 1 servizio in ciascun numero [1] — [6].

Richiamo del servizio preselezionato

- 1 Selezionate la banda di preselezione**
Premete la manopola di controllo verso [FM].
- 2 Mostra il display multifunzione**
Premete il tasto [NEXT] ripetutamente finché non appare "1" — "6".
Fate riferimento a <Note sul sistema multifunzione> (pagina 9).
- 3 Selezionate un numero di preselezione**
Girate la manopola [VOL].
- 4 Richiamate il servizio**
Premete la manopola [VOL].

Funzione del tipo di programma (PTY)

Questa funzione consente la ricerca e il controllo dei tipi di programma desiderati all'interno dell'insieme ricevuto.

- 1 Attivate il modo PTY**
Premete la manopola di controllo.
"PTY Select" appare sul display.



- Questa funzione non può essere usata durante l'interruzione di un annuncio/ controllo PTY.

- 2 Selezionate il tipo del programma**
Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Ad ogni pressione della manopola, il tipo di programma cambia.

Fate riferimento al manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB per <Visualizzazione del tipo di programma>.

- 3 Localizzate un servizio del tipo di programma selezionato**
Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Per localizzare altri servizi, premete nuovamente [◀◀] o [▶▶] della manopola di controllo.



- Se il tipo di programma selezionato non viene localizzato, il messaggio ("No PTY" ecc.) viene visualizzato.

Per la ricerca di un servizio di un altro tipo di programma, ripetete le procedure 2 e 3.

Commutazione ad un altro servizio:

Ripetete la procedura 3.

Un altro servizio dello stesso tipo di programma verrà ricercato.

Annullamento della ricerca in corso:

Premete la manopola di controllo.

Ricerca per tipo di programma e lingua

- 1 Premete il tasto nel modo di selezione del tipo di programma.**
Premete il tasto [TI].
- 2 Selezione di una lingua**
Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].
Per le lingue disponibili, fate riferimento al manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB per <Modo di ricerca del filtro lingua>.
- 3 Ricerca per tipo di programma selezionato e lingua**
Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].
- 4 Per uscire: Premete il tasto [TI].**

Lingue da visualizzare

Selezionate Inglese, Francese, Tedesco, Olandese, Spagnolo, Portoghese, Norvegese o Svedese in <Modo di ricerca del filtro lingua> per la visualizzazione nella lingua selezionata. (Fate riferimento al manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB)

Preselezione del tipo di programma

Memorizzazione del tipo di programma nella memoria di preselezione per poter poi richiamare lo stesso rapidamente.

Preselezione del tipo di programma

1 Selezionate il tipo di programma da memorizzare

Fate riferimento a <Funzione del tipo di programma (PTY)> (pagina 40).

2 Selezionate un numero di preselezione

Girate la manopola [VOL].

3 Memorizzazione del tipo di programma

Premete la manopola [VOL] per almeno 2 secondi.

Richiamo del tipo di programma preselezionato

1 Attivate il modo PTY

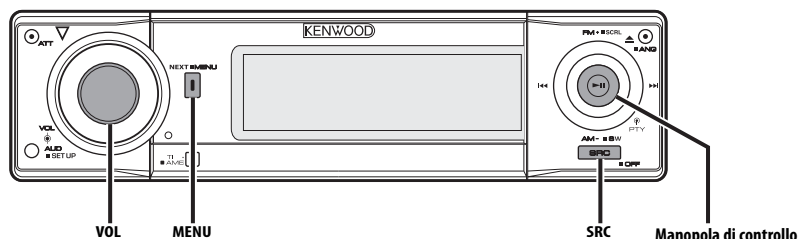
Fate riferimento a <Funzione del tipo di programma (PTY)> (pagina 40).

2 Selezionate un numero di preselezione

Girate la manopola [VOL].

3 Richiamate il tipo di programma

Premete la manopola [VOL].



Sistema a menu

Impostazione di funzioni quali tono di conferma durante l'operazione ecc.

Di seguito viene spiegato il metodo operativo principale del sistema a menu. Il riferimento per le voci del menu e l'impostazione delle stesse sono spiegati dopo questa sezione.

1 Attivate il modo menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.

"MENU" appare sul display.

2 Selezionate la voce del menu

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Esempio: Quando desiderate impostare il tono di conferma, selezionate la voce "Beep".

3 Impostate la voce del menu

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Esempio: Quando selezionate "Beep", l'unità cambia tra "Beep: ON" o "Beep: OFF" ad ogni pressione del tasto. Selezionate 1 come impostazione.

Potete continuare ritornando al passo 2 ed impostare altre voci.

4 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].



• Quando esistono più possibilità selezionabili per una voce, viene riportata una tabella con le scelte possibili. (Normalmente, l'impostazione superiore nella tabella è quella di fabbrica.)

Inoltre, le voci che non sono applicabili (<Regolazione manuale dell'orologio> ecc.) vengono descritte caso per caso.

Nel modo di attesa

Codice di sicurezza

L'autorizzazione dal codice di sicurezza è richiesta quando l'unità viene rimossa dal veicolo.

Attivando il codice di sicurezza si possono quindi prevenire eventuali furti.



- L'installazione del codice di sicurezza può essere eseguita quando <Impostazione del modo dimostrativo> (pagina 50) è disattivata.
- Quando si attiva il codice di sicurezza, non sarà possibile disattivarlo.
Osservate che il vostro codice di sicurezza è il codice a 4 cifre riportato sul "Car Audio Passport" inserito nell'imballo.

1 Attivate il modo di attesa

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "STANDBY".

2 Attivate il modo menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.

Quando è visualizzato "MENU", appare sul display l'indicazione "Security".

3 Attivate il modo codice di sicurezza

Premete la manopola di controllo per almeno 1 secondo.

Il display visualizza alternativamente "Enter" e "CODE".

4 Spostatevi sulla cifra da inserire

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

5 Selezionate il numero del codice di sicurezza

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

6 Ripetete i passi 4 e 5 e completate

l'inserimento del codice di sicurezza.

7 Confermate il codice di sicurezza

Premete la manopola di controllo per almeno 3 secondi.

Il display visualizza alternativamente "Re-Enter" e "CODE".

8 Effettuate i passi da 4 a 7 dell'operazione e reinserte il codice di sicurezza.

"Approved" appare sul display.

Viene attivato il codice di sicurezza.



- Se inserite un codice diverso da quello corretto, bisogna riprendere dal passo 4.

9 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].

Quando l'unità viene scollegata dalla batteria del veicolo, è necessario reimmettere il codice

1 Accendete la corrente.

2 Effettuate i passi da 4 a 7 dell'operazione e reinserte il codice di sicurezza.

"Approved" appare sul display.

Potete usare l'unità.



- Se viene immesso un codice errato, sul display appare "Waiting" e non è possibile reinserte il codice per il tempo indicato in tabella.
Al termine di questa attesa, sul display appare "CODE" e si può effettuare un nuovo tentativo.

Numero di inserimenti di un codice errato	Tempo di attesa
1	—
2	5 minuti
3	1 ora
4	24 ore

Nel modo di attesa

Tono di conferma operazione

Attivazione/disattivazione del tono di conferma operazione (segnale acustico).

Display	Impostazione
"Beep: ON"	Si sente un segnale acustico.
"Beep: OFF"	Segnale acustico cancellato.

Nel modo di attesa

Regolazione manuale dell'orologio



- Potete effettuare questa regolazione quando è disattivata la funzione <Sincronizzazione dell'orologio> (pagina 44).

1 Selezionate il modo di regolazione dell'orologio

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Clock Adjust".

2 Attivate il modo di regolazione dell'orologio

Premete la manopola di controllo per almeno 1 secondo.

Lampeggia il display dell'orologio.

3 Regolate le ore

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Regolate i minuti

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

4 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].

Nel modo di attesa

Regolazione della data

1 Selezionate il modo di regolazione della data

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Date Adjust".

2 Attivate il modo di regolazione della data

Premete la manopola di controllo per almeno 1 secondo.

Lampeggia il display della data.

3 Selezionate la voce da regolare (giorno, mese o anno)

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Potete regolare le voci che lampeggiano.

4 Regolate ciascuna voce

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

5 Ripetete i passi 3 e 4 per regolare la data.

6 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].

Nel modo di attesa

Formato della data

Imposta il formato della data.

1 Selezionate il modo della data

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Date Mode".

2 Selezionate il formato della data

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

3 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].

Nel modo di attesa

Sincronizzazione dell'orologio

Sincronizza l'orologio interno dell'unità con l'orario trasmesso dalle emittenti RDS.

Display	Impostazione
"SYNC: ON"	Sincronizza l'orologio.
"SYNC: OFF"	Regola manualmente l'orologio.



- Ci vogliono da 3 a 4 minuti per sincronizzare l'orologio.

Nel modo di attesa

DSI (Indicatore di sistema disabilitato)

Lampeggia un indicatore rosso sull'unità dopo la rimozione del frontalino, avvertendo così potenziali ladri della sua mancanza.

Display	Impostazione
"DSI: ON"	LED lampeggiante.
"DSI: OFF"	LED spento.

Nel modo di attesa

Illuminazione selezionabile

Selezione del colore verde o rosso per l'illuminazione dei tasti.

Display	Impostazione
"Button: Red"	Il colore di illuminazione è rosso.
"Button: Green"	Il colore di illuminazione è verde.



- È possibile cambiare il colore di illuminazione dei tasti [EJECT], [NEXT], [TI] e [ATT].

Nel modo di attesa

Dimmer

Quando accendete i fari del veicolo, la luminosità del display si attenua automaticamente.

Display	Impostazione
"Dimmer: ON"	La luminosità si attenua.
"Dimmer: OFF"	La luminosità non si attenua.

Nel modo di attesa

Regolazione del contrasto

Regolazione del contrasto del display.

Display e impostazione
"Contrast: 1"
⋮
"Contrast: 4" (impostazione originale)

Nel modo di attesa

Impostazione di inversione della visualizzazione

Se nessuna operazione viene eseguita per un lasso di tempo predeterminato, la commutazione tra i modi di visualizzazione negativo e positivo avviene automaticamente. L'inversione della visualizzazione conserva la luminosità iniziale del display per un lungo periodo.

Display	Impostazione
"Display N/P: Auto"	Visualizzazione ad inversione automatica
"Display N/P: POSI"	Soltanto visualizzazione positiva



- A seconda della modalità del display, può non essere possibile passare dal display negativo a quello positivo e viceversa.

Nel modo di attesa

Impostazione amplificatore incorporato

L'amplificatore incorporato è attivato. La disattivazione di questo controllo migliora la qualità delle uscite preamplificate.

Display	Impostazione
"AMP: ON"	Vengono attivati gli amplificatori incorporati.
"AMP: OFF"	Vengono disattivati gli amplificatori incorporati.

Non in modo di attesa/

Quando il sistema Dual Zone è attivato

Impostazione del sistema Dual Zone

Impostazione del suono del canale anteriore e del canale posteriore nel sistema Dual Zone.

Display	Impostazione
"Zone2: Rear"	La sorgente secondaria (sorgente d'ingresso ausiliario) è il canale posteriore.
"Zone2: Front"	La sorgente secondaria (sorgente d'ingresso ausiliario) è il canale anteriore.

Sistema a menu

Non in modo di attesa/

B.M.S. (Sistema di gestione dei bassi)

Regolate il livello dei bassi dell'amplificatore esterno tramite l'unità principale.

Display	Impostazione
"AMP Bass: Flat"	La risposta dei bassi è piatta.
"AMP Bass: +6"	Leggera esaltazione dei bassi (+6dB).
"AMP Bass: +12"	Media esaltazione dei bassi (+12dB).
"AMP Bass: +18"	Forte esaltazione dei bassi (+18dB).



- Fate riferimento al catalogo o al manuale di istruzioni per gli amplificatori di potenza che possono essere controllati da questa unità.
- Tra gli amplificatori ci sono dei modelli che possono essere impostati da risposta a +18 dB e dei modelli che possono essere impostati da risposta a +12 dB. Quando si collega un amplificatore che può essere impostato solo su +12, AMP Bass: +18" non avrà un funzionamento regolare anche se selezionato.

Non in modo di attesa/

Offset della frequenza B.M.S.

Impostazione della frequenza centrale enfatizzata dal sistema B.M.S.

Display	Impostazione
"AMP FREQ: Normal"	Frequenza centrale sul valore nominale.
"AMP FREQ: Low"	Frequenza centrale: -20% del valore nominale.

Con unità LX AMP collegata

Comando AMP

È possibile controllare gli amplificatori LX AMP collegati all'unità.

1 Selezionate il modo di comando AMP

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "AMP Control".

2 Immettete il modo di controllo AMP

Premete la manopola di controllo per almeno 1 secondo.

3 Selezionate la voce di comando AMP per l'impostazione

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].



- Per ulteriori dettagli sulla voce di controllo AMP, fate riferimento al manuale delle istruzioni allegato a LX AMP.

4 Regolate il modo di controllo AMP

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

5 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].



- La funzione LX AMP non può essere utilizzata durante la modalità di attesa.

Impostazione dell'intervallo tra due notiziari

L'unità commuta automaticamente su un notiziario, anche se non state ascoltando la radio. Inoltre, potete impostare l'intervallo di tempo minimo tra due notiziari.

Display e impostazione

"News: OFF"

"News: 00min"

:

"News: 90min"

Se si imposta un valore tra "News: 00min" — "News: 90min", si attiva la funzione di intervallo tra due notiziari.

Quando ha inizio un notiziario, appare "NEWS" e lo si ascolta.



- Se scegliete l'impostazione "20min", non verranno ricevuti altri notiziari per 20 minuti dopo la ricezione del primo.
- Il volume del notiziario è allo stesso livello impostato per <Informazioni sul traffico> (pagina 30).
- Questa funzione è disponibile solo se la stazione desiderata trasmette il codice PTY per i notiziari o se appartiene ad una rete <Enhanced Other Network> che trasmette il codice PTY per i notiziari.
- Nell'intervallo tra due notiziari, l'unità cambia automaticamente ad una stazione FM.

Nel modo di sintonizzazione

Sintonizzazione delle emittenti locali

Vengono localizzate solo le stazioni che offrono una buona ricezione.

Display	Impostazione
"Local.Seek: OFF"	È disattivata la funzione di sintonizzazione automatica locale.
"Local.Seek: ON"	È attivata la funzione di sintonizzazione automatica locale.

Nel modo di sintonizzazione

Modo di sintonizzazione

Imposta il modo di sintonizzazione.

Modo di sintonizzazione	Display	Funzionamento
Ricerca automatica	"Seek Mode: Auto1"	Ricerca automatica di una stazione.
Ricerca delle stazioni preselezionate	"Seek Mode: Auto2"	Ricerca nell'ordine delle stazioni memorizzate nella memoria delle preselezioni.
Manuale	"Seek Mode: Manual"	Sintonizzazione manuale.

AF (Ricerca delle frequenze alternative)

Quando la ricezione è di cattiva qualità, l'unità cerca automaticamente lo stesso programma da una stazione RDS con una migliore ricezione.

Display	Impostazione
"AF: ON"	La funzione AF è attivata.
"AF: OFF"	La funzione AF è disattivata.

Quando è attivata la funzione AF, è illuminato l'indicatore "RDS".



- Quando non sono disponibili altre stazioni con una migliore ricezione nella rete RDS, si può sentire la trasmissione solo in modo frammentario. In tal caso, disattivate la funzione AF.

Circoscrizione della "Regione RDS" (funzione di limitazione regionale)

Potete scegliere di circoscrivere o meno ad una specifica regione la ricerca delle frequenze alternative RDS.

Display	Impostazione
"Regional: ON"	È attivata la funzione di limitazione regionale.
"Regional: OFF"	È disattivata la funzione di limitazione regionale.



- Senza limitare la funzione AF alla regione e alla rete specificata, questa imposta la ricerca della stazione con una buona ricezione nella stessa rete RDS.

Sintonizzazione automatica TP

Quando è stata attivata la funzione TI e le condizioni di ricezione delle informazioni sul traffico non sono buone, verrà automaticamente ricercata un'altra stazione di informazioni sul traffico con migliore ricezione.

Display	Impostazione
"Auto TP Seek: ON"	È stata attivata la funzione di sintonizzazione automatica TP.
"Auto TP Seek: OFF"	È stata disattivata la funzione di sintonizzazione automatica TP.

In ricezione FM

Ricezione mono

Potete ridurre il rumore delle trasmissioni stereo commutandole in mono.

Display	Impostazione
"MONO: OFF"	È disattivata la ricezione mono.
"MONO: ON"	È attivata la ricezione mono.

Impostazione del display per l'ingresso ausiliario e denominazione disco

Per selezionare il display quando si è passati alla sorgente dell'ingresso ausiliario. Per ulteriori informazioni sul metodo di impostazione, fate riferimento al capitolo <Denominazione dei dischi (DNPS)> (pagina 38).

1 Selezionate la sorgente sull'ingresso ausiliario

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "AUX"/ "AUX EXT".

2 Attivate il modo menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.

"MENU" appare sul display.

3 Selezionate il modo di selezione del display per l'ingresso ausiliario

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "Name Set".

4 Attivate il modo di impostazione del nome per l'ingresso AUX

Premete la manopola di controllo per almeno 1 secondo.

Appare sul display il nome attualmente selezionato .

5 Selezionate il nome per l'ingresso AUX

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Ad ogni pressione del tasto, il display cambia come mostrato nella tabella sottostante.

- "AUX"/ "AUX EXT"
- "DVD"
- "Portable"
- "Game"
- "Video"
- "TV"

6 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].



- Se non si preme alcun tasto per 10 secondi, il nome viene registrato e l'unità esce dal modo menu.
- Il display per l'ingresso ausiliario può essere impostato solamente quando vengono selezionati l'ingresso

ausiliario interno o l'ingresso ausiliario opzionale del KCA-S210A.

Scorrimento del testo

Impostazione dello scorrimento del testo visualizzato.

Display	Impostazione
"Scroll: Manual"	Non scorre.
"Scroll: Auto"	Scorre quando cambia il display.



- Il testo scorre come indicato di seguito.
 - Testo CD
 - Nome della cartella/ Nome del file/ Titolo del brano/ Nome dell'artista/ Nome dell'album
 - Titolo MD
 - Testo radio
 - Etichetta dinamica per la sorgente del sintonizzatore DAB

Nel modo di attesa

Impostazione dell'ingresso ausiliario incorporato

Attiva o disattiva l'ingresso ausiliario incorporato.

Display	Impostazione
"Built in AUX: OFF"	Non è possibile selezionare l'ingresso ausiliario.
"Built in AUX: ON"	È possibile selezionare l'ingresso ausiliario.

Nel modo di attesa

Timer di spegnimento automatico

Impostazione del timer per spegnere automaticamente quest'unità, quando si protrae nel tempo il modo di attesa.

Usate quest'impostazione per evitare di scaricare la batteria del veicolo.

Display	Impostazione
"Power OFF: ----"	È disattivata la funzione del timer di spegnimento.
"Power OFF: 20min"	Spegne la corrente dopo 20 minuti. (impostazione originale)
"Power OFF: 40min"	Spegne la corrente dopo 40 minuti.
"Power OFF: 60min"	Spegne la corrente dopo 60 minuti.



- Quest'impostazione viene eseguita dopo l'impostazione <Codice di sicurezza> (pagina 43).

Nel modo di attesa

Impostazione della modalità di lettura dei CD

Quando c'è un problema di riproduzione di un CD con formato speciale, questa impostazione riproduce il CD in maniera forzata.

Display	Impostazione
"CD Read: 1"	Riproduzione dei CD e dei file audio.
"CD Read: 2"	Riproduzione dei CD in modo forzato.



- Se impostate "CD Read 2", non sarà possibile riprodurre i file audio. Alcuni CD musicali potrebbero non venire riprodotti neppure nel modo "CD Read 2".

Nel modo di attesa

Download delle immagini

Download degli sfondi. Le immagini scaricate possono essere visualizzate sul display di questa unità.

1 Inserite un CD-R/CD-RW.

Inserite un CD-R/CD-RW che contiene i file da scaricare in questa unità.

Per ulteriori informazioni, fate riferimento a <Riproduzione del CD e dei file audio> (pagina 33).

La procedura di masterizzazione di CD-R/CD-RW è descritta nel nostro sito web all'indirizzo <http://www.kenwood.net-disp.com>.

2 Attivate il modo di attesa

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "STANDBY".

3 Attivate il modo menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.

"MENU" appare sul display.

4 Selezionate il modo di download

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "DISP Data Download".

5 Attivate il modo di download

Premete la manopola di controllo per almeno 1 secondo.

"File Check!" appare sul display.

6 Selezionate i file da scaricare

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

7 Iniziate il download

Premete la manopola di controllo per almeno 1 secondo.

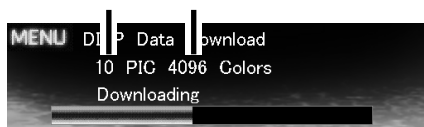
"Downloading" appare sul display.

Quando il processo di download è terminato, viene visualizzato "Finished Download".



- Il download delle immagini può richiedere fino a 20 minuti.

Quantità Livello di tonalità



8 Cancellazione del download

Premete il tasto [MENU].

8 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].



- Per evitare di danneggiare i dati, non utilizzate l'apparecchio quando è visualizzato "Downloading".
- Numero di file scaricabili.
 - Sfondo: 1 file
- Quando viene scaricato un nuovo sfondo, questo sovrascrive il precedente. Non è possibile cancellare le immagini scaricate.
- Le immagini scaricate possono essere visualizzate sul display.
 - <Parte grafica/ Commutazione del display analizzatore dello spettro> (pagina 18).
 - <Selezione sfondo> (pagina 19)
- Se non è possibile scaricare immagini in questa unità, può essere a causa del metodo di masterizzazione del CD-R/CD-RW. Fate riferimento al sito web <http://www.kenwood.net-disp.com> e rimasterizzate il CD-R/CD-RW.

Funzione del disco ACDrive

Indice vocale

Impostazione dei messaggi durante la riproduzione del disco ACDrive.

Display	Impostazione
"Voice Index: ON"	La guida è annunciata.
"Voice Index: OFF"	Nessun annuncio.

Nel modo CD

Visualizzazione della versione di firmware dell'ACDrive

Come visualizzare la versione di firmware con la funzione ACDrive.

1 Selezionate il modo di visualizzazione della versione del firmware

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "ACD F/W Version".

2 Visualizzate la versione di firmware dell'ACDrive

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Nel modo CD

Display ID unico

Visualizzazione del numero di serie di ogni prodotto.

1 Selezionate il modo di visualizzazione ID unico

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "ACD Unique ID".

2 Visualizzazione dell'ID unico

Spingete la manopola di controllo verso [FM] o [AM].

Nel modo di attesa

Impostazione del modo dimostrativo

Imposta il modo dimostrativo.

1 Selezionate il modo dimostrativo

Spingete la manopola di controllo verso [◀◀] o [▶▶].

Selezionate "DEMO Mode".

2 Impostate il modo dimostrativo

Premete la manopola di controllo per almeno 2 secondi.

Ogni qualvolta mantenete premuta la manopola per almeno 2 secondi, il modo dimostrativo cambia come indicato nella tabella sottostante.

Display	Impostazione
"DEMO Mode: ON"	La funzione del modo dimostrativo è attivata.
"DEMO Mode: OFF"	Uscita dal modo dimostrativo (modo normale).

Nel modo DAB

Menu aggiunto per DAB

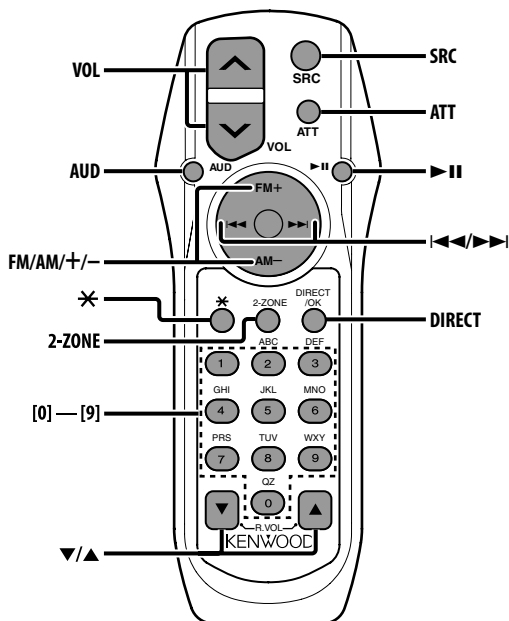
Al collegamento del sintonizzatore DAB, il seguente menu viene visualizzato:

Display	Funzione
"Seek Mode:"	Selezione del modo di ricerca DAB
"Priority DAB:"	Priorità di commutazione automatica DAB
"DRC:"	Controllo della gamma dinamica (DRC)
"Regional ASW:"	Funzione annunci regionali
"ASW Select"	Modo di selezione annunci
"PTY Watch"	Modo di selezione del controllo PTY
"Language Search"	Modo di ricerca del filtro lingua



- Per ulteriori informazioni sulle voci del menu, fate riferimento al manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB.

Funzionamento di base del telecomando

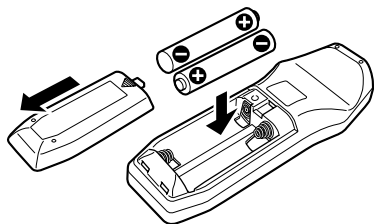


Inserimento e sostituzione della batteria

Usate due batterie "AA".

Per rimuovere il coperchio, fatelo scorrere mentre lo premete verso il basso, come in figura.

Installatele con le polarità + e - allineate correttamente, seguendo l'illustrazione all'interno del vano.



⚠ AVVERTENZA

- Custodite le pile usate fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale della pila, consultate immediatamente un medico.



- Non posizionate il telecomando in luoghi caldi, ad esempio sul cruscotto.

Operazioni di base

Tasti [VOL]

Regolazione del volume.

Tasto [SRC]

Ad ogni pressione del tasto, la sorgente cambia. Per ulteriori informazioni sulla commutazione della sorgente, fate riferimento a <Selezione della sorgente> (pagina 10).

Tasto [ATT]

Attenuazione rapida del volume. Alla seconda pressione del tasto, il livello del volume ritorna normale.

Tasto [*]

Regolazione dell'angolo del pannello frontale.

Funzionamento di base del telecomando

Controllo audio

Tasto [AUD]

Selezionate la voce audio da regolare.

Tasti [VOL]

Regolazione dei livelli.



- Fate riferimento a <Controllo audio> (pagina 11) per il metodo operativo, quale la procedura di controllo audio ed altro.
- Il telecomando può eseguire soltanto la selezione e la regolazione delle voci audio di base. Non è possibile effettuare la selezione e la regolazione delle voci audio dettagliate.

Sistema Dual Zone

Tasto [2-ZONE]

Ad ogni pressione del tasto, "2ZONE" di <Impostazioni audio> (pagina 11) si attiva e si disattiva.

Tasti [▲]/ [▼]

Regola il volume del canale posteriore.
Si attiva mentre è attivato il sistema Dual Zone.

Nella sorgente sintonizzatore

Tasti [FM]/ [AM]

Seleziona la banda.
Ad ogni pressione del tasto [FM], si cambia tra le bande FM1, FM2 e FM3.

Tasti [◀◀]/ [▶▶]

Esplorate la banda verso l'alto o verso il basso.

Tasti [0] — [9]

Premete i tasti [1] — [6] per richiamare le stazioni preselezionate.

Tasto [DIRECT]

Attiva e cancella il modo <Sintonizzazione ad accesso diretto> (pagina 28).

Tasto [▶ II]

Attiva e cancella il modo <PTY (Tipo di programma)> (pagina 31).

Sorgente in disco

Tasti [◀◀]/ [▶▶]

Per selezionare i brani/file precedenti e successivi.

Tasti [+]/ [-]

Per selezionare i dischi/cartelle precedenti e successivi.

Tasto [▶ II]

Ad ogni pressione del tasto, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.

Tasti [0] — [9]

Nel modo <Ricerca diretta del brano/file> (pagina 34) e <Ricerca diretta del disco> (pagina 34), inserisce il numero del brano/file/disco.

Nella sorgente DAB

Tasto [FM]

Commutazione delle bande preselezionate.
Ad ogni pressione del tasto [FM] si avanza di un passo tra le bande DB1, DB2 e DB3.

Tasto [AM]

Commutazione principale/secondaria.
Ogni pressione del tasto [AM] commuta tra principale e secondario all'interno dei servizi.

Tasti [◀◀]/ [▶▶]

Commutazione del servizio.
Ogni pressione del tasto commuta tra i servizi all'interno dell'insieme.

Cambiamento dell'insieme.

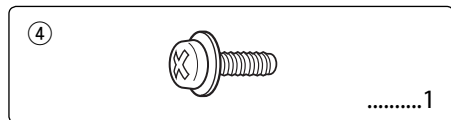
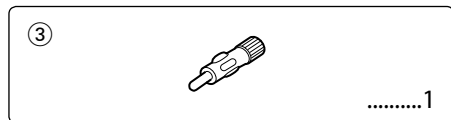
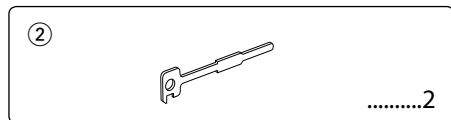
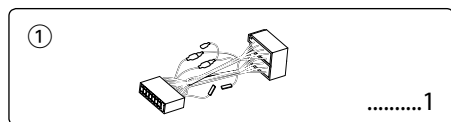
Ogni volta che si tiene premuto il tasto per più di un secondo, l'insieme cambia.

Tasti [0] — [9]

Premete i tasti [1] — [6] per richiamare i servizi preselezionati.

Accessorio/ Procedimento per l'installazione

Accessorio



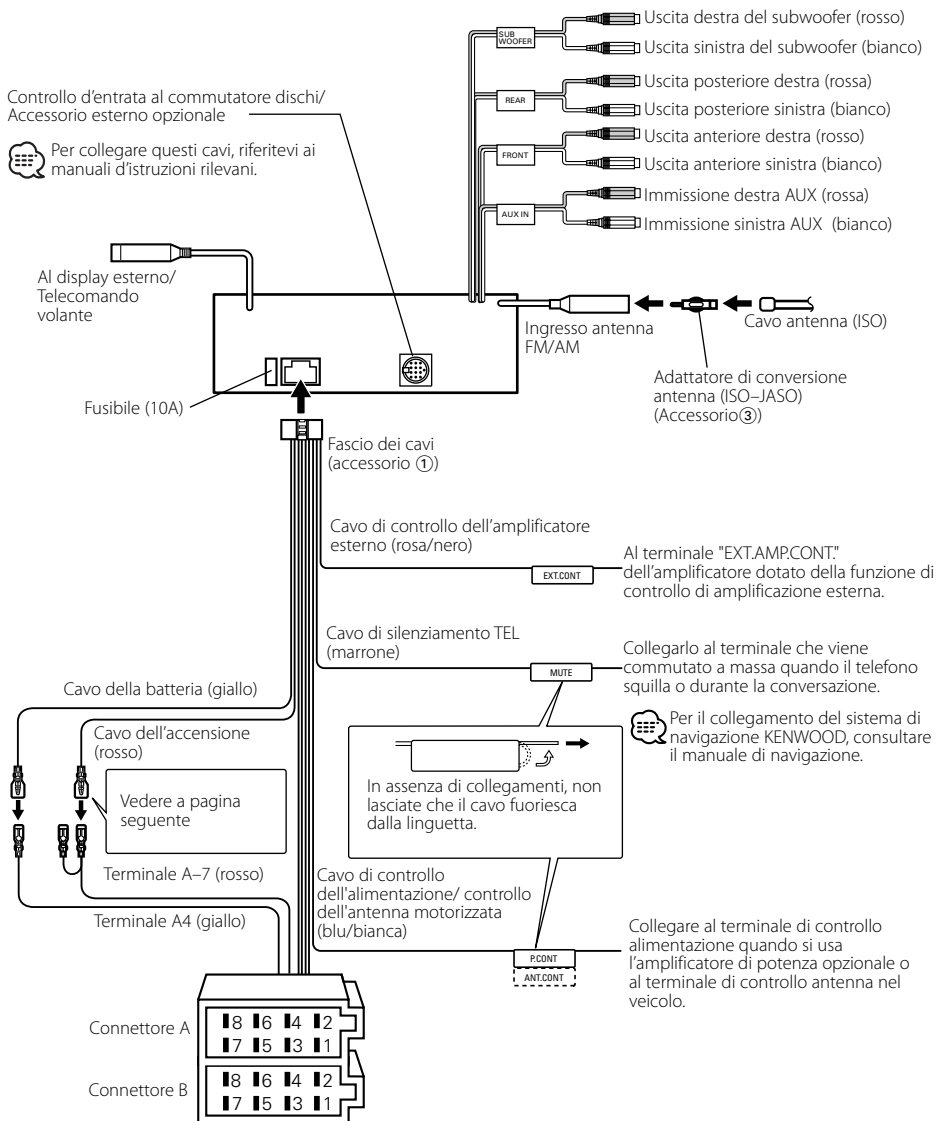
Procedimento per l'installazione

1. Per evitare incidenti causati da cortocircuiti, estraete la chiavetta dall'interruttore dell'accensione e scolgate il terminale negativo ⊖ della batteria.
2. Collegate il giusto cavo di ingresso ed uscita ad ogni unità.
3. Collegate il cavo nel fascio dei cavi.
4. Prendete il connettore B nel fascio dei cavi e collegatelo al connettore degli altoparlanti nel veicolo.
5. Prendete il connettore A nel fascio dei cavi e collegatelo al connettore di alimentazione esterna nel veicolo.
6. Collegate il connettore del fascio di cavi all'apparecchio.
7. Installate l'apparecchio nell'automobile.
8. Ricollegate il terminale negativo ⊖ della batteria.
9. Premete il pulsante di ripristino.



- Se non si accende la corrente (oppure si accende ma si spegne immediatamente), il cavo dell'altoparlante può avere un cortocircuito, oppure ha toccato lo chassis del veicolo e la funzione di protezione può essere stata attivata. Controllate quindi il cavo dell'altoparlante.
- Se la vostra auto non è predisposta per questo sistema speciale di connessione, rivolgetevi al vostro rivenditore KENWOOD.
- Usate gli adattatori di conversione antenna (ISO-JASO) soltanto quando il cavo dell'antenna ha una spina ISO.
- Accertatevi che i collegamenti di tutti i cavi siano stati effettuati saldamente mediante l'inserimento delle prese fino al punto in cui esse si bloccano completamente.
- Se l'interruttore dell'accensione del proprio veicolo non è dotato di posizione ACC, o se il cavo dell'accensione è collegato ad una fonte di alimentazione con tensione costante come il cavo della batteria, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con l'interruttore dell'accensione (cioè l'apparecchio non si accenderà e non si spegnerà in sincronizzazione con l'accensione e lo spegnimento del motore). Se desiderate mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione del veicolo, collegate il cavo dell'accensione ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.
- Se un fusibile salta, assicuratevi innanzitutto che i cavi non abbiano provocato un cortocircuito, quindi sostituite il vecchio fusibile con uno nuovo della stessa potenza.
- Isolate i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile. Per prevenire cortocircuiti, non rimuovete le protezioni alle estremità dei cavi non collegati o dei terminali.
- Collegate i cavi degli altoparlanti correttamente ai terminali ai quali corrispondono. L'apparecchio può subire danni o può non funzionare affatto se si combinano i cavi ⊖ e/o li si collega a massa ad una parte metallica dell'automobile.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllate che le luci dei freni, gli indicatori, i tergicristalli ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Se il pannello dei comandi ha un coperchio, assicuratevi di installare l'apparecchio in modo tale che il frontalino non sbatta contro il coperchio quando si apre e si chiude.
- Installate l'unità in modo tale che l'angolo di montaggio sia di 30° o meno.

Collegamento dei cavi ai terminali



Guida alle funzioni dei connettori

Numeri dei terminali per i connettori ISO	Colore del cavo	Funzioni
Connettore di alimentazione esterna		
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/bianco	Controllo alimentazione
A-6	Arancione/bianco	Dimmer
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
Connettore altoparlante		
B-1	Porpora	Posteriore destro (+)
B-2	Porpora/nero	Posteriore destro (-)
B-3	Grigio	Anteriore destro (+)
B-4	Grigio/nero	Anteriore destro (-)
B-5	Bianco	Anteriore sinistro(+)
B-6	Bianco/nero	Anteriore sinistro (-)
B-7	Verde	Posteriore sinistro (+)
B-8	Verde/nero	Posteriore sinistro (-)

⚠ AVVERTENZA

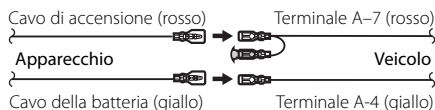
Collegamento del connettore ISO

La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertatevi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'apparecchio.

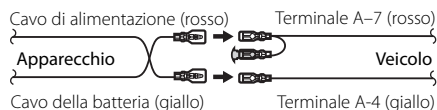
Il collegamento default per il fascio dei cavi è descritto in **1** qui sotto. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto in **2** o in **3**, eseguite il collegamento come illustrato.

Per installare questa unità nei veicoli **Volkswagen**, assicuratevi di ricollegare il cavo come mostrato di seguito al punto **2**.

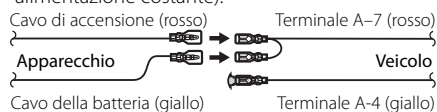
1 (Impostazione default) Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è in connessione con l'accensione e il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante.



2 Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante e il terminale A-4 (giallo) è in connessione con la chiave di accensione del veicolo.



3 Il terminale A-4 (giallo) del connettore ISO del veicolo non è collegato a nulla, mentre il terminale A-7 (rosso) è collegato alla fonte di alimentazione costante (o entrambi i terminali A-7 (rosso) e A-4 (giallo) sono collegati alla fonte di alimentazione costante).

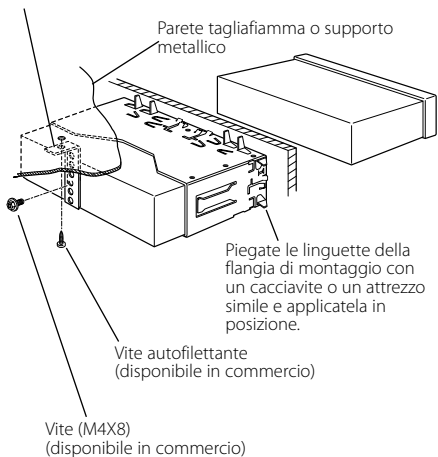


- Quando il collegamento viene effettuato come descritto in **3** sopra, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con la chiavetta di accensione. Per tale ragione, accertatevi sempre di spegnere l'apparecchio quando si spegne il motore.

Per mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione, collegate il cavo dell'accensione (ACC...rosso) ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.

Installazione

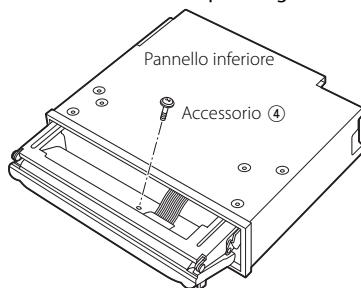
Fascetta di montaggio metallica
(disponibile in commercio)



- Accertatevi che l'apparecchio sia installato saldamente in posizione. Se l'apparecchio è instabile, possono verificarsi problemi di funzionamento (per esempio, possono verificarsi interruzioni di suono).

Avvitamento del frontalino sull'unità

Se intendete fissare il frontalino sull'unità principale in modo che non si stacchi, avvitate le viti in dotazione nei fori qui di seguito indicati.

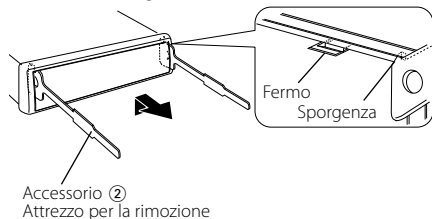


- Non inserite mai le viti in fori per viti diversi da quelli specificati. Se inserite le viti in altri fori, le stesse faranno contatto e possono causare danni alle parti meccaniche all'interno dell'unità.

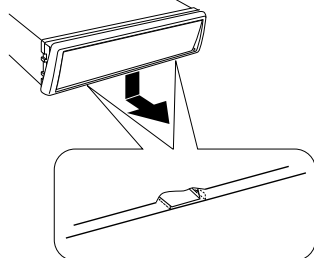
Rimozione dell'apparecchio

Rimozione della cornice di gomma dura

- 1 Fate scattare i perni di attivazione dell'attrezzo di rimozione e rimuovete i due blocchi dal livello superiore. Sollevate la cornice e tiratela in avanti come illustrato nella figura.



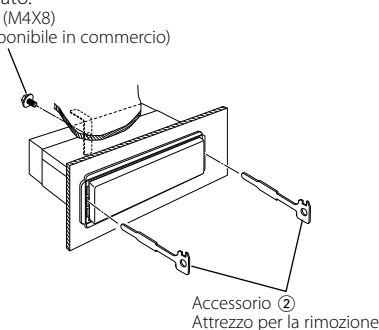
- 2 Una volta rimosso il livello superiore, rimuovete le due posizioni inferiori.



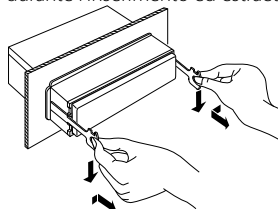
- Potete rimuovere la cornice dal lato inferiore nella stessa maniera.

Rimozione dell'apparecchio

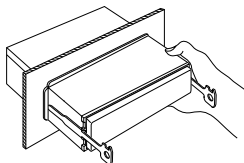
- 1 Fate riferimento alla sezione <Rimozione della cornice di gomma dura> (pagina 57) e quindi rimuovete la cornice di gomma dura.
- 2 Rimuovete la vite (M4 x 8 mm) sul pannello posteriore.
- 3 Inserite completamente i due attrezzi di rimozione nelle fessure su ogni lato, come illustrato.
Vite (M4X8)
(disponibile in commercio)



- 4 Premete l'attrezzo di rimozione verso il basso durante l'inserimento ed estraete l'unità a metà.



- Fate attenzione a non ferirvi con l'attrezzo di rimozione.
- 5 Estraete completamente l'apparecchio tirandolo con le mani, facendo attenzione a non farlo cadere.



Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

Generale

? L'apparecchio non si accende.

- ✓ Il fusibile è saltato.
 - ☞ Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituite il fusibile con un altro della stessa potenza.
- ✓ Cortocircuito del cavo dell'altoparlante oppure contatto tra lo stesso e lo chassis del veicolo con la successiva attivazione della funzione di protezione.
 - ☞ Cablate o isolate l'altoparlante in maniera adeguata e premete il tasto di ripristino.

? Una sorgente non può essere commutata.

- ✓ Non è stato inserito alcun supporto.
 - ☞ Impostate ciò che desiderate ascoltare. Se non c'è niente da ascoltare, non sarà possibile commutare la sorgente.
- ✓ Non è stato collegato il multiletto.
 - ☞ Collegare il multiletto. Se il multiletto non è stato collegato al terminale di ingresso, non sarà possibile commutare ad un disco esterno.

? La memoria viene persa quando si spegne il motore dell'automobile.

- ✓ L'interruttore dell'accensione e il cavo della batteria non sono collegati correttamente.
 - ☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali>.

? La funzione di silenziamento telefonico non si attiva.

- ✓ Il cavo di silenziamento telefonico non è collegato correttamente.
 - ☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali>.

? La funzione di silenziamento telefonico si attiva anche se il suo cavo apposito non è collegato.

- ✓ Il cavo di silenziamento telefonico è a contatto con una parte metallica dell'automobile.
 - ☞ Allontanate il cavo di silenziamento telefonico dalla parte metallica dell'automobile.

? Nessun suono è udibile, o il volume è basso.

- ✓ Il fader o le impostazioni di bilanciamento sono impostate tutte su un lato.
 - ☞ Centrate il fader e le impostazioni del bilanciamento.
- ✓ I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.
 - ☞ Ricollegate correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fate riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali>.
- ✓ I valori dell'offset del volume sono bassi.
 - ☞ Aumentate l'offset del volume, facendo riferimento alla sezione <Controllo audio> (pagina 11).
- ✓ L'<Impostazione amplificatore incorporato> (pagina 45) è disattivata.
 - ☞ Attivatela.

? La qualità sonora è scadente o distorta.

- ✓ Uno dei cavi degli altoparlanti può essere stato stretto da una vite dell'automobile.
 - ☞ Controllate il collegamento dei cavi per gli altoparlanti.
- ✓ I cavi non sono collegati correttamente.
 - ☞ Ricollegate i cavi per gli altoparlanti in modo che ciascun terminale di uscita sia collegato ad un altoparlante diverso.

? Non si sente il tono di conferma dei tasti.

- ✓ È usata la presa di uscita preamplificata.
 - ☞ Non è possibile emettere il tono di conferma dei tasti dalla presa di uscita preamplificata.

? Anche se la voce di sincronizzazione dell'orologio è attivata, non è possibile regolare l'orologio.

- ✓ La stazione RDS ricevuta non trasmette i dati orari.
 - ☞ Ricezione di un'altra stazione RDS.

? Il dimmer non funziona.

- ✓ Il cavo del dimmer non è stato collegato correttamente.
 - ☞ Controllate il collegamento del cavo del dimmer.
- ✓ Il <Dimmer> (pagina 45) è disattivato.
 - ☞ Attivatelo.

? Il suono non viene emesso dal subwoofer oppure il sistema emette un altro suono.

- ✓ Quando "2ZONE" di <Impostazioni audio> (pagina 11) è attivato.
 - ☞ Disattivate "2ZONE" di <Impostazioni audio>.

? Non ci sono effetti di controllo audio.

- ✓ La voce FOCUS/ SRS 3D in <Controllo WOW> (pagina 15) non influisce sull'uscita posteriore.
 - ☞ ---

? La commutazione tra i modi di visualizzazione negativo e positivo avviene automaticamente.

- ✓ La commutazione tra i modi di visualizzazione negativo e positivo avviene automaticamente per mantenere la luminosità iniziale del display per un lungo periodo.
- ☞ È possibile selezionare "Display N/P: POSI" come descritto in <Impostazione dell'inversione della visualizzazione> (pagina 45).

Sorgente sintonizzatore

? La ricezione radio è scadente.

- ✓ L'antenna dell'automobile non è estesa.
- ☞ Estraeate completamente l'antenna.
- ✓ Il cavo di controllo dell'antenna non è collegato.
- ☞ Collegate correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali>.

? Non è possibile inserire la frequenza desiderata con la sintonizzazione ad accesso diretto.

- ✓ Avete inserito una frequenza che non può essere ricevuta.
- ☞ Inserite una frequenza che può essere ricevuta.
- ✓ State cercando di inserire una frequenza con passo 0,01 MHz.
- ☞ Si possono inserire solo frequenze in passi da 0,1 MHz per la banda FM.

? Le informazioni sul traffico vengono ricevute ad un volume diverso da quello impostato.

- ✓ Il volume impostato è minore del volume di sintonizzazione.
- ☞ Se il volume di sintonizzazione è maggiore del volume impostato, viene utilizzato il volume di sintonizzazione.

Disco esterno/Multiletto CD

? "AUX EXT" appare sul display ed il multiletto non funziona.

- ✓ Viene collegato un multiletto non compatibile.
- ☞ Utilizzate il multiletto menzionato in <Informazioni sui lettori CD/multiletto collegati a questa unità> (pagina 4) della sezione <Precauzioni di sicurezza>.

? Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.

- ✓ Il CD specificato è sporco.
- ☞ Pulite il CD.
- ✓ Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.
- ☞ Estraeate il caricatore e controllate il numero del disco specificato.
- ✓ Il disco è graffiato.
- ☞ Provate ad usare un altro disco.

? Il CD viene espulso subito dopo essere stato inserito.

- ✓ Il CD è sporco.
- ☞ Pulite il CD, facendo riferimento alla procedura di pulizia del CD della sezione <Riguardo i CD> (pagina 7).

? Non è possibile rimuovere il disco.

- ✓ Ciò dipende dal fatto che sono passati più di 10 minuti da quando l'interruttore ACC del veicolo è stato spento.
- ☞ Il disco può essere rimosso solamente entro 10 minuti dallo spegnimento del tasto ACC. Se sono passati più di 10 minuti, riattivate il tasto ACC ancora una volta e premete il tasto Eject.

? Non è possibile inserire il disco.

- ✓ Avete già inserito un disco.
- ☞ Premete il tasto [▲] e rimuovete il disco.

? Non è possibile eseguire la ricerca diretta.

- ✓ Un'altra funzione è stata attivata.
- ☞ Disattivate la riproduzione casuale e le altre funzioni.

? La ricerca dei brani non può essere effettuata.

- ✓ Per la prima e l'ultima canzone del disco.
- ☞ Per ogni disco, non è possibile eseguire la ricerca dei brani indietro per la prima canzone o in avanti per l'ultima canzone.

Sorgente del file audio

? Non è possibile riprodurre un file audio.

- ✓ Il disco è graffiato o sporco.
- ☞ Pulite il supporto, facendo riferimento alla procedura di pulizia del CD della sezione <Riguardo i CD> (pagina 7).

? Il suono salta durante la riproduzione di un file audio.

- ✓ Il disco è graffiato o sporco.
- ☞ Pulite il supporto, facendo riferimento alla procedura di pulizia del CD della sezione <Riguardo i CD> (pagina 7).
- ✓ La condizione di registrazione è insoddisfacente.
- ☞ Registrate il canale o usate un altro canale.

? La durata del file audio non è visualizzata correttamente.

- ✓ ---
- ☞ A volte la visualizzazione può essere errata, secondo le condizioni di registrazione del file audio.

I messaggi mostrati di seguito fanno apparire sul display la vostra condizione dello schermo.

Eject:	Il caricatore dei dischi non è stato inserito nel multiletto. Il caricatore dei dischi non è inserito completamente. ⇨ Inserite correttamente il caricatore. Non c'è nessun CD nel lettore. ⇨ Inserite il CD.
No Disc:	Nessun disco è stato inserito nel caricatore. ⇨ Inserite almeno un disco nel caricatore.
TOC Error:	Nessun disco è stato inserito nel caricatore. ⇨ Inserite almeno un disco nel caricatore. Il CD è sporco. Il CD è stato inserito capovolto. Il CD è graffiato. ⇨ Pulite il CD e inseritelo correttamente.
Error 05:	Il CD è stato inserito capovolto. ⇨ Inserite il CD in maniera corretta.
Blank Disc:	Sul minidisc non è stato registrato nulla.
No Track Disc:	Nessun brano è registrato sul minidisc, anche se esso ha un titolo.
Error 15:	Sono stati riprodotti media privi di dati registrati leggibili dall'unità. ⇨ Utilizzate media che hanno dati registrati riproducibili dall'unità.
No Panel:	Il frontalino dell'unità servo connessa a questa unità è stato rimosso. ⇨ Riportatelo al suo posto.
Error 77:	L'apparecchio non funziona correttamente per qualche motivo. ⇨ Premete il pulsante di ripristino sull'apparecchio. Se il codice "Error 77" non scompare, rivolgetevi al più vicino centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
Mecha Error:	Si è verificato un problema con il caricatore. Oppure c'è un malfunzionamento dell'unità. ⇨ Controllate il caricatore e poi premete il tasto di ripristino dell'unità. Se il codice "Mecha Error" non scompare, rivolgetevi al più vicino centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
Hold Error:	Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multiletto supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni. ⇨ Fate raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Appena la temperatura scende sotto i 60°C, la riproduzione del disco riprende automaticamente.

Waiting:	• Ricezione di dati testo radio. • È in corso la ricezione del testo per la sorgente del sintonizzatore DAB.
Load:	Il multiletto sta sostituendo i dischi.
Reading:	L'unità sta leggendo i dati sul disco.
IN (Lampeggia):	Il lettore CD non funziona correttamente. ⇨ Reinserite il CD. Se questo non può essere espulso o il display continua a lampeggiare anche quando il disco è stato reinserito correttamente, spegnete l'apparecchio e consultate il centro di assistenza autorizzato Kenwood più vicino.
Unsupported File:	Un file audio è riprodotto con un formato non ammesso da quest'unità. ⇨ ----
Copy Protection:	Riproduzione di un file protetto da copia. ⇨ ----
Can't Download:	
Download Error:	Questa unità non funziona in maniera corretta per qualche motivo. ⇨ Premete il tasto di ripristino per scaricarlo nuovamente. Se questo errore appare, consultate il più vicino rivenditore Kenwood.
No Display File:	Non è contenuto alcun file che possa essere scaricato nel CD-ROM. ⇨ Assicuratevi che il file creato seguendo le istruzioni < http://www.kenwood.net-disp.com > sia contenuto nel CD-ROM. Non cancellate l'estensione (.kbn) creata quando è stato creato il file.
Incorrect File:	Il file selezionato per il download è in un formato che questa unità non può leggere. ⇨ Ricreate il file.
Writing Error:	La scrittura è fallita mentre il file veniva scaricato. ⇨ Riprovate il download ancora una volta.
DEMO MODE:	Il modo di dimostrazione è stato selezionato. ⇨ L'Impostazione del modo dimostrativo> (pagina 50) è attivata. Disattivatela.

Specifiche

Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione del sintonizzatore FM

- Gamma di frequenza (passi da 50 kHz)
 - : 87,5 MHz — 108,0MHz
- Sensibilità utile (S/R = 26 dB)
 - : 0,7 μ V/75 Ω
- Sensibilità silenziamento (S/R = 46 dB)
 - : 1,6 μ V/75 Ω
- Risposta di frequenza (\pm 3,0 dB)
 - : 30 Hz – 15 kHz
- Rapporto segnale/rumore (MONO)
 - : 65 dB
- Selettività (DIN) (\pm 400 kHz)
 - : \geq 80 dB
- Separazione stereo (1 kHz)
 - : 35 dB

Sezione del sintonizzatore MW

- Gamma di frequenza (passi da 9 kHz)
 - : 531 kHz – 1611 kHz
- Sensibilità utile (S/R = 20 dB)
 - : 25 μ V

Sezione del sintonizzatore LW

- Gamma di frequenza
 - : 153 kHz – 281 kHz
- Sensibilità utile (S/R = 20 dB)
 - : 45 μ V

Sezione del lettore CD

- Diode laser
 - : GaAlAs
- Filtro digitale (D/A)
 - : Sovraccampionamento ottuplo
- Convertitore D/A
 - : 1 Bit
- Velocità rotazione (file audio)
 - : 1000 – 400 giri/min. (CLV 2 volte)
- Oscillazioni e fluttuazioni del suono
 - : Al di sotto dei limiti misurabili
- Risposta di frequenza (\pm 1 dB)
 - : 10 Hz – 20 kHz
- Distorsione armonica complessiva (1 kHz)
 - : 0,008%
- Rapporto segnale/rumore (1 kHz)
 - : 110 dB
- Gamma dinamica
 - : 93 dB
- Separazione tra i canali
 - : 96 dB

- Decodifica MP3
 - : Conforme a MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Decodifica WMA
 - : Conforme a Windows Media Audio
- Decodificazione AAC
 - : AAC-LC files ".m4a"

Sezione audio

- Potenza di uscita massima
 - : 50 W x 4
- Potenza di uscita (DIN 45324, +B=14,4V)
 - : 30 W x 4
- Controlli di tono
 - Banda1: 60 – 200 Hz \pm 9 dB
 - Banda2: 250 – 1k Hz \pm 9 dB
 - Banda3: 1,25k – 4k Hz \pm 9 dB
 - Banda4: 5k – 16k Hz \pm 9 dB
- Livello / carico uscita preamplificata (nel modo CD)
 - : 5000 mV/10 k Ω
- Impedenza uscita preamplificata
 - : \leq 80 Ω

Ingresso ausiliario

- Risposta di frequenza (\pm 1 dB)
 - : 20 Hz – 20 kHz
- Voltaggio massimo d'immissione
 - : 1200 mV
- Impedenza ingresso
 - : 100 k Ω

Generale

- Tensione di alimentazione (11 – 16 V ammesso)
 - : 14,4 V
- Consumo di corrente
 - : 10 A
- Ingombro effettivo di installazione (L x H x P)
 - : 182 x 53 x 155 mm
- Peso
 - : 1,65 kg

